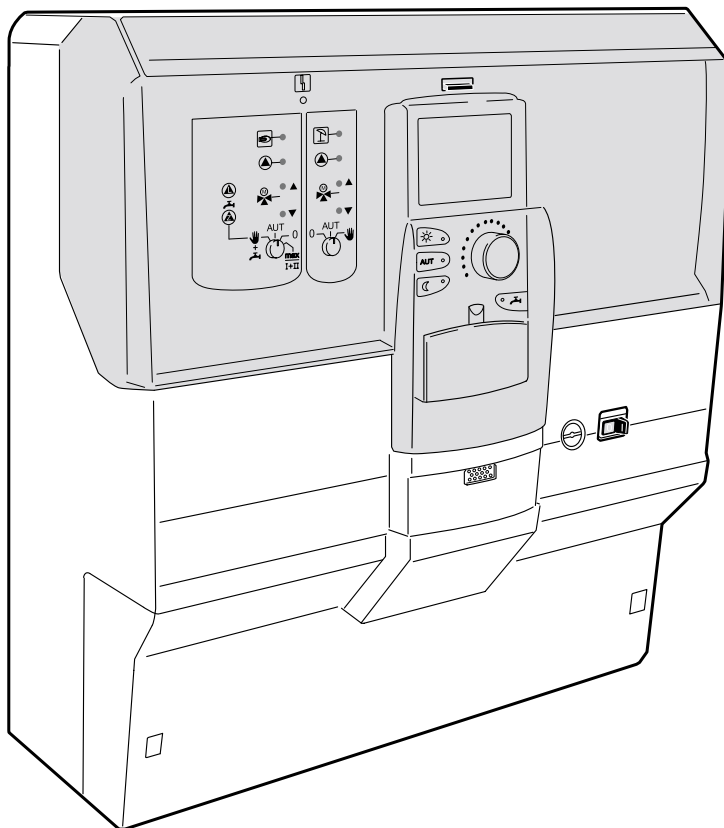



Instrucțiuni de utilizare

Aparate de reglare Logamatic 4111,
4112 și 4116



Buderus

 Acest aparat corespunde cerințelor de bază și prescripțiilor în vigoare.
Conformitatea a fost demonstrată.
Documentele tehnice corespunzătoare și declarația de conformitate sunt furnizate de producător.

Sub rezerva modificărilor tehnice!

Prin îmbunătățiri ulterioare, imaginile și datele tehnice pot suferi abateri minore.

Actualizarea documentației

Pentru propuneri de îmbunătățire sau în cazul unor nereguli constatate, vă rugăm să ne contactați.

Adresa producătorului

Buderus Heiztechnik GmbH
D-35573 Wetzlar
<http://www.heiztechnik.buderus.de>
E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de

Nr. document: 6301 9161

Data ediției: 05/2001

1	Instrucțiuni privind pericolele și siguranța	4	18	Corecția senzorului de temperatură din încăpere	81
2	Introducere	5	19	Testul gazelor de evacuare pentru cazanul mural.	82
2.1	Unitate de comandă MEC 2	5	20	Încălzire economică	83
2.2	Funcții	6	21	Deranjamente și remedieri	84
3	Aparatul de reglare Logamatic 4112 – Elemente de comandă	7	22	Funcționarea în caz de avarie	86
4	Unitate de comandă MEC 2	8	22.1	Funcționarea în caz de necesitate	86
5	Circuite de încălzire cu unitate de comandă MEC 2	9	22.2	Regim de încălzire prin comutatorul manual.	86
6	Module.	11	23	Înlăturarea simplă a deranjamentelor.	89
7	Instrucțiuni de utilizare, pe scurt	22	24	Protocol setare.	90
8	Apelarea și modificarea afișajelor	24	25	Index.	91
8.1	Alegerea circuitului de încălzire	24			
8.2	Apelarea parametrilor de funcționare	26			
8.3	Modificarea afișajelor standard.	27			
8.4	Introducerea datei și a orei.	28			
9	Reglarea temperaturii încăperii	30			
9.1	Reglarea temperaturii încăperii pentru toate circuitele de încălzire subordonate unui MEC 2.	30			
9.2	Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire fără telecomandă	33			
9.3	Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire cu telecomandă proprie (precum B. BFU, BFU/F).	35			
10	Reglarea temperaturii apei calde menajere.	36			
10.1	Reglare temperatură apă caldă menajeră.	36			
10.2	Suplimentare apă caldă menajeră	37			
11	Comanda pompelor de recirculare	42			
11.1	Setarea intervalului de funcționare continuă.	42			
11.2	Dezinfecție termică	46			
12	Programul standard	47			
12.1	Alegerea programului pentru un circuit de încălzire.	48			
13	Schimbarea programului standard	49			
13.1	Secvență de comutare deplasată în funcție de timp	49			
13.2	Introducerea secvențelor	51			
13.3	Ștergerea secvenței	55			
13.4	Ștergerea unei faze de încălzire	57			
13.5	Unirea fazelor de încălzire	60			
14	Întocmirea noului program de încălzire	63			
15	Introducerea noului program de apă caldă menajeră.	70			
16	Introducere program nou pompă de recirculare	74			
17	Program concediu	78			
17.1	Introducerea programului de concediu	78			
17.2	Înteruperea programului de concediu și reluarea acestuia	80			

1 Instrucțiuni privind pericolele și siguranța

Înainte de punerea în funcțiune, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

Efectuarea tuturor intervențiilor care necesită o deschidere a aparatului de reglare este permisă numai unei firme specializate.

Înainte de deschiderea aparatului de reglare, instalația trebuie scoasă de sub tensiune prin intermediul comutatorului de avarie sau a siguranței.

În caz de pericol, deconectați instalația de la întrerupătorul de avarie din fața încăperii centralei termice.

Solicitați imediat unei firme specializate remedierea deranjamentelor.



ATENȚIE la exploatarea necorespunzătoare a instalației!

Solicitați firmei specializate să vă instruiască amănunțit privind modul de utilizare al instalației.

Este permisă introducerea și modificarea numai a parametrilor menționați în aceste instrucțiuni de utilizare.

Introducerea altor parametri poate modifica programele de comandă ale instalației și poate duce la deranjamente în funcționarea acesteia.



AVERTIZARE Dezinfecție termică!

Procesul de preparare a apei calde menajere este prevăzut cu un program pentru dezinfecție termică. Această funcție poate fi activată la instalare de către firma specializată. În fiecare marți, de la ora 1:00, întregul sistem de apă caldă este încălzit la temperatura de 70 °C. Această setare poate fi modificată de firma specializată oricând, după dorință.

Dacă circuitul de apă caldă menajeră al instalației Dvs. nu este prevăzut cu vană de amestec cu termostat, **nu este permis consumul de apă caldă menajeră neamestecată cu apă rece! Pericol de opărire!**



AVERTIZARE - Test gaze de evacuare!

În timpul testului gazelor de evacuare există pericolul de opărire. Deschideți întotdeauna mai întâi robinetul de apă rece și apoi, în funcție de necesități, pe cel de apă caldă.



ATENȚIE - Protecție la îngheț!

Protecția la îngheț este activă numai dacă aparatul de reglare este în funcțiune.

În cazul deconectării aparatului de reglare, goliți apa din cazan, din boiler și din conductele instalației de încălzire!

Numai dacă întregul sistem este uscat nu există pericol de îngheț.

Indicații importante pentru punerea în funcțiune

Verificați dacă comutatorul manual de pe aparatul de reglare și de pe modulele inserate se găsește în poziția **AUT**.

Conectarea aparatului de reglare.

Vă rugăm atenție!

Conectare:

Conectați mai întâi aparatul de reglare, apoi cazanul mural.

Deconectare:

Deconectați mai întâi cazanul mural, apoi aparatul de reglare.

Observați că există o preluare a căldurii, altfel cazanul se deconectează și apare defecțiunea.

2 Introducere

Aceste instrucțiuni de utilizare se referă la aparatele de reglare Logamatic 41xx. Cu modulele funcționale ale sistemului Buderus 4000 aparatele de reglare pot servi cât mai bine clienților.

Aparatele de reglare Logamatic 41xx sunt în funcție de execuție echipate cu unitatea de comandă MEC 2 sau cu display-ul de cazan (ZM 435). Soclurile de inserare din stînga și dreapta pot fi ocupate cu diferite module.

În funcție de dorințele beneficiarului pot fi oferite aparatele Logamatic 4112, Logamatic 4111 sau Logamatic 4116.

Unitatea de comandă MEC 2 recunoaște automat modulele inserate. Corespunzător sunt afișate pe display-ul unității de comandă MEC 2 funcțiile setate.

2.1 Unitate de comandă MEC 2

Unitatea MEC 2 este elementul central de deservire.

**Conceptul de utilizare este:
"Se apasă și se rotește"**

Funcțiile și valorile de funcționare sunt afișate pe display.

"Aparatul de reglare vorbește limba Dvs."

Cu ajutorul tastelor vizualizați funcțiile pe display. Când se apasă și se menține apăsată o tastă, se poate schimba valoarea prin rotirea butonului.

După eliberarea tastei, noua valoare este preluată și memorată..

Anumite funcții cum ar fi temperatura încăperii în timpul zilei, temperatura încăperii noaptea respectiv temperatura apei calde sau regimul automat de încălzire pot fi apelate direct prin tastele corespunzătoare.

În spatele clapetei se află tastele pentru alte setări, de ex pentru a introduce zilele săptămînii sau o orei.

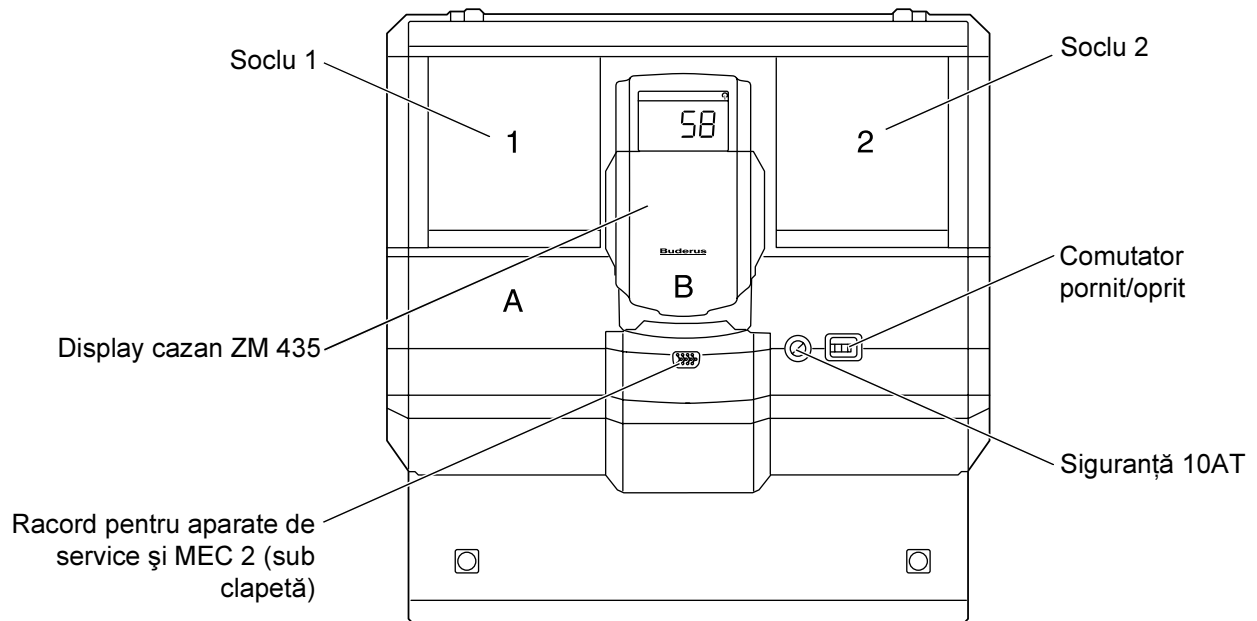
Dacă într-un anumit interval de timp nu se face nici o introducere de date, aparatul se comută automat înapoi la afișarea standard.

2.2 Funcții

În funcție de modulele cu care este echipat, aparatul de reglare dispune de următoarele funcții:

- programator cu 7 canale, cu program săptămânal
- reglare automată a timpului cu ajutorul unui ceas cu radiofrecvență (alte instrucțiuni legate de recepția semnalului în capitolul 8.4)
- comutare automată între ora de vară – ora de iarnă
- Prepararea apei calde cu optimizare de conectare
- preparare cu prioritate apă caldă menajeră
- program de concediu
- funcțiile "Festivitate" și "Pauză"
- funcție de protecție la îngheț
- 8 programe standard, la alegere. Dacă nu vă satisface nici un program, puteți introduce propriul Dvs. program.
- acționarea pompei din circuitul de încălzire și din circuitul boilerului, în funcție de condițiile de exploatare
- protecția împotriva apei de condensare
- adaptare automată a curbei de încălzire
- optimizare automată pornire/oprire
- selectare și reglare temperatură în funcție de temperatura exterioară sau de temperatura din încăpere
- Funcționarea cu mai multe cazan
- Funcția de antiblocare
o dată pe săptămână, pompele și vanele sunt conectate pentru scurt timp.

3 Aparatul de reglare Logamatic 4112 – Elemente de comandă



INDICAȚIE!

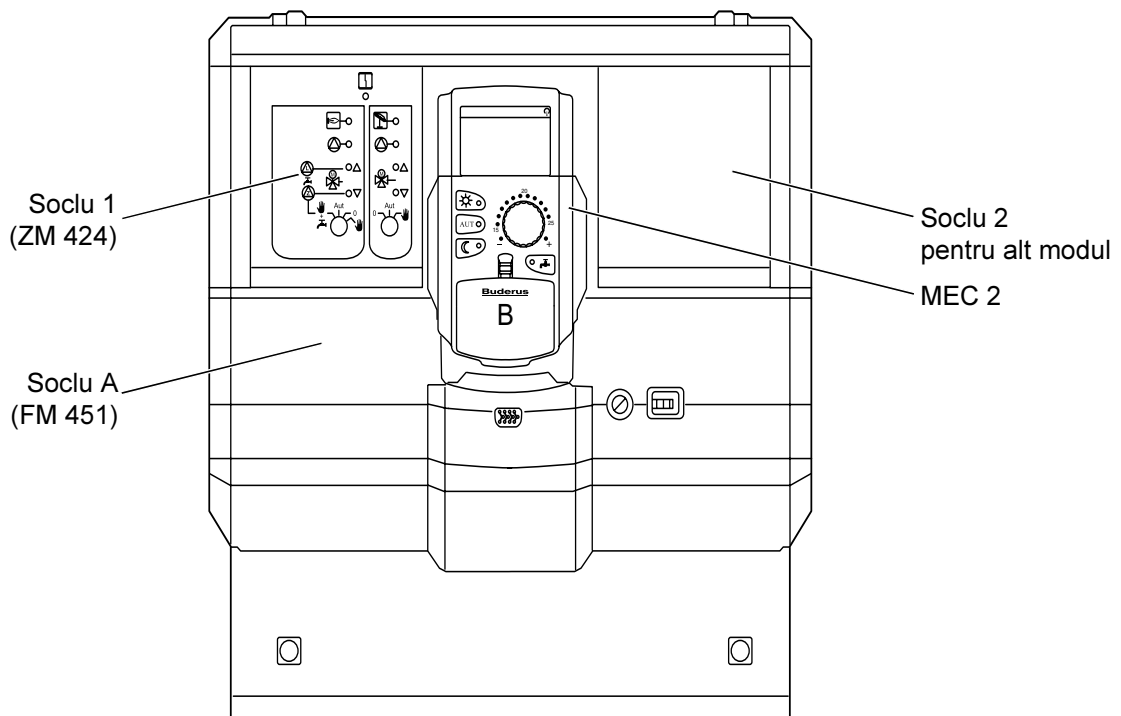
Aparatul de reglare Logamatic 4112 se poate livra cu unitatea de comandă MEC 2.



INDICAȚIE!

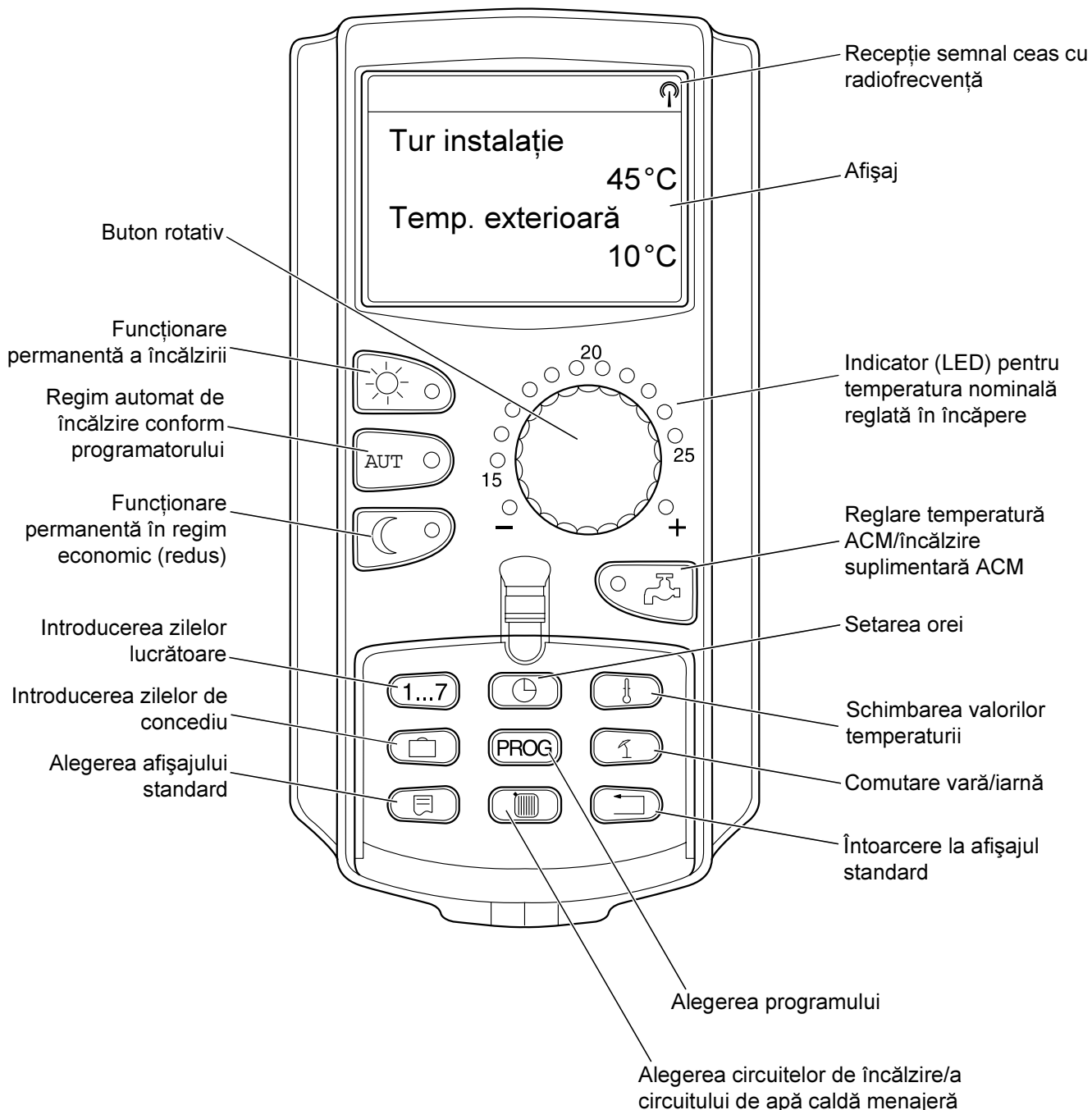
Pe display-ul cazanului este afișată temperatura pe tur a instalației.

Exemplu pentru echiparea cu module (Logamatic 4111)



4 Unitate de comandă MEC 2

Unitate de comandă MEC 2



5 Circuite de încălzire cu unitate de comandă MEC 2

La instalare s-a reglat de firma de specialitate, ce circuite de încălzire trebuie să fie reglate de unitatea de comandă MEC 2.

Dacă pentru unitatea de comandă MEC 2 a fost alocat numai un circuit de încălzire, acesta este numit, de ex "Circuit încălzire 1".

Dacă au fost atribuite mai multe circuite de încălzire unității de comandă MEC 2, acestea se numesc "Circuite de încălzire MEC".

Circuitele de încălzire MEC nu pot fi reglate independent unul de celălalt. Următoarele reglaje sunt valabile pentru toate circuitele de încălzire MEC:



- Comutarea modalităților de funcționare
- Reglajul valorii nominale a temperaturii
- Comutare vară/iarnă
- Setare regim de concediu
- Program de party/pauză

Mesajul alăturat afișază alegerea unui singur circuit de încălzire și încercarea de a modifica unele din reglajele mai sus amintite.

Pentru modificarea acestor reglaje trebuie să fie ales "Circuite de încălzire MEC"!

Reglaj
imposibil
Circ.încălz. MEC
alegere

Alegere circuite de încălzire MEC

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă tasta  și se menține apăsată.
- Se rotește butonul pînă sunt afișate "Circuitele de încălzire MEC".
- Se eliberează tasta , pentru ca datele să fie memorate.

Contrar reglajelor mai sus amintite, programele de încălzire pot fi programate numai prin alegerea fiecărui circuit de încălzire.

O programare a punctelor de comutare prin alegerea "Circuite de încălzire MEC" nu este posibilă!

La încercarea de a realiza programarea prin alegerea "Circuite încălzire MEC", apare mesajul de eroare alăturat.

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Reglaj
imposibil
Circ. înc. sing.
alegere

6 Module

Aici sunt prezentate modulele cu care este sau poate fi echipat aparatul de reglare

Modul	Logamatic		
	4111	4112	4116
Unitate de comandă MEC 2	O	●	O
Display cazan ZM 435	X	●	X
Modul Controler CM 431	O	O	O
Modul central ZM 424 2 Circuite încălzire + 1 Circuit ACM	O	–	–
Modulul de funcții FM 441 1 circuit de încălzire + 1 circuit de apă caldă	–	X	–
Modulul de funcții FM 442 2 circuite de încălzire	X	X	–
Modulul de funcții FM 443 circuit solar	X	X	–
Modulul de funcții FM 445 LAP/LSP (sistem de acumulare)	X	X	O
Modulul de funcții FM 446 interfață EIB	X	X	X
Modulul de funcții FM 448 Deranjament multiplu	X	X	X
Modulul de funcții FM 451 KSE 1 (numai cu ZM 424)	O	–	–
Modulul de funcții FM 452 KSE 2 (cascadă – 2 cazane murale)	X	X	X
Modulul de funcții FM 454 KSE 4 (cascadă – 4 cazane murale)	X	X	X

- O = Echipare de bază
- = În funcție de execuție este posibil ca echipare de bază o unitate de comandă MEC 2 sau un display de cazan ZM 435.
- X = Echipare suplimentară
- = Combinație imposibilă


La paginile următoare găsiți informații legate de cele mai importante module pe care puteți să le utilizați.

În mod special modulele FM 443, FM 446 și FM 448 sunt descrise separat în cărțile tehnice ale modulelor.

Modul central ZM 424

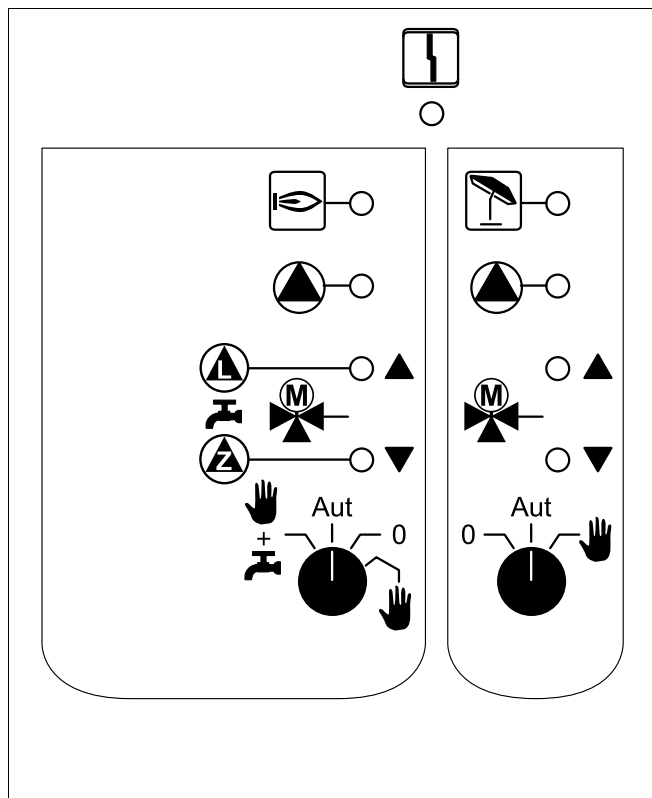
Modulul ZM 424 împreună cu modulul FM 451 aparține echipării de bază a aparatului de reglare **Logamatic 4111**. El comandă circuitele de încălzire și prepararea apei calde.


Comutatorul manual de pe modul are numai funcții de service și de întreținere.

Dacă comutatorul manual nu se află în poziția automat, la telecomanda MEC 2 apare un mesaj corespunzător și simbolul  deranjament se aprinde.


Comutatorul manual pentru deconectarea instalației nu se folosește la o absență de scurtă durată.


În acest scop utilizați funcția de concediu (vezi capitolul "Program de concediu").





Simbol  Deranjamente diverse, de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, eroare internă de cablare
Diferite deranjamente, regim manual.
Mesajele de eroare apar la unitatea de comandă MEC 2.


LED-uri de control pentru funcțiile


Simbol  Arzător în funcțiune


Simbol  "Vana de amestec se deschide" (mai cald)

Simbol  "Vana de amestec se închide" (mai rece)

Simbol  Circuit încălzire 2 în regim de vară

Simbol  Circuit încălzire-Pompă în funcțiune

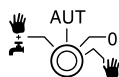
Simbol  Pompa de boiler în funcțiune

Simbol  Pompa de recirculare în funcțiune

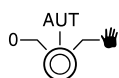
Funcția de circuit de încălzire și de preparare apă caldă menajeră

Comutator manual circuit de încălzire și apă caldă

pentru circuitul de încălzire 1:



pentru circuitul de încălzire 2:



INDICAȚIE!

În caz normal comutatorul manual trebuie să se afle în poziția "Aut".

Pozițiile **0** și **regim manual** (🖐️) sunt setări speciale, care trebuie efectuate numai de personal de specialitate.


- 🖐️ Pompa circuitului de încălzire este conectată. Vana de amestec trebuie deconectată de la curent și poate fi acționată manual.
- AUT Circuitul de încălzire și cel de apă caldă funcționează în regim automat.
- 0 Pompa circuitului de încălzire, pompa de boiler, respectiv pompa de recirculare sunt deconectate. Vana de amestec este deconectată de la curent. Funcțiile de setare se activează din nou.
- 🖐️ +
🔧 Pompa circuitului de încălzire și cea de boiler sunt conectate.

Funcțiile actuale sunt afișate prin LED ul de control.

Modulul funcțional FM 441

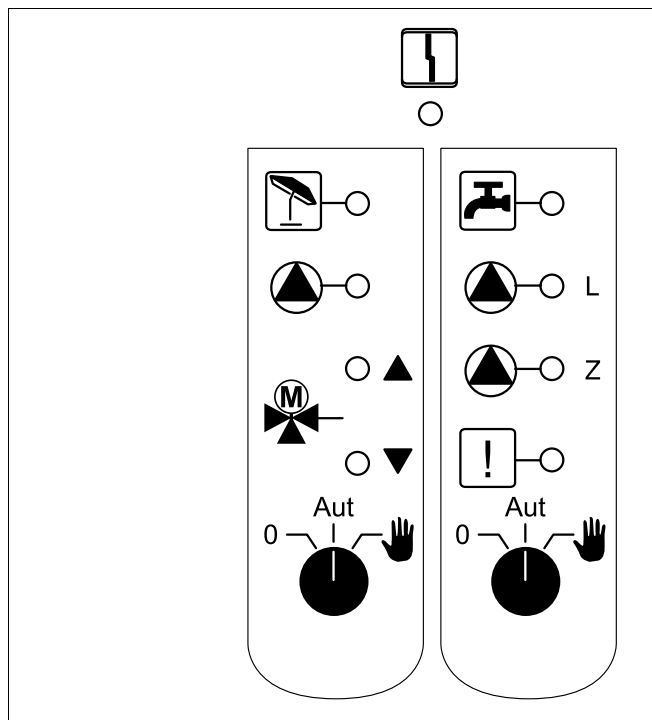
Modulul FM 441 comandă un circuit de încălzire și unul de apă caldă.


Comutatoarele manuale de pe modul au numai funcții de service și de întreținere.

Dacă comutatoarele manuale nu se găsesc în poziția automat, la unitatea MEC 2 sunt afișate mesaje corespunzătoare și simbolul  deranjament se aprinde.


Comutatoarele manuale pentru deconectarea instalației nu se folosesc la o absență de scurtă durată.


În acest scop, folosiți funcția de concediu (vezi cap. "Program de concediu").





Simbol  Deranjament general, de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, eroare internă de cablare eroare modul, regim manual. Mesajele de eroare apar la unitatea de comandă MEC 2.


LED-uri de control pentru funcții


Simbol  "Vana de amestec se deschide" (mai cald)


Simbol  "Vana de amestec se închide" (mai rece)


Simbol  Circuit de încălzire în regim de vară

Simbol  Apa caldă este/rămâne sub temperatura nominală în regim economic (de noapte)

Simbol  Circuit de încălzire-Pompă în funcționare

Simbol  -L Pompa de boiler în funcționare

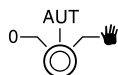
Simbol  -Z Pompa recirculare în funcționare

Simbol  Dezinfecție termică activă

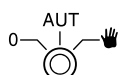
Funcția de circuit de încălzire și de preparare apă caldă menajeră

Comutator manual circuit de încălzire și apă caldă

pentru circuitul de încălzire 1:



pentru preparare apă caldă:



INDICAȚIE!

În mod normal, comutatorul ar trebui să se găsească în poziția "Aut".

Pozițiile **0** și **regim manual** (👤) sunt setări speciale, care ar trebui să fie realizate numai de personal specializat.



Pompa circuitului de încălzire și cea a boilerului sunt conectate.

Vana de amestec este deconectată de la curent și poate fi acționată manual.

Pompa de recirculare este deconectată.

AUT Circuitul de încălzire și cel de apă caldă funcționează în regim automat.

0 Doar pompa circuitului de încălzire, pompa de boiler, precum și pompa de recirculare sunt deconectate.
Vana de amestec este deconectată de la curent.
Funcțiile de setare se activează din nou.


Funcțiile actuale sunt afișate prin LED urile de control.

Modulul funcțional FM 442

Modulul FM 442 comandă două circuite de încălzire independente cu vană de amestec.

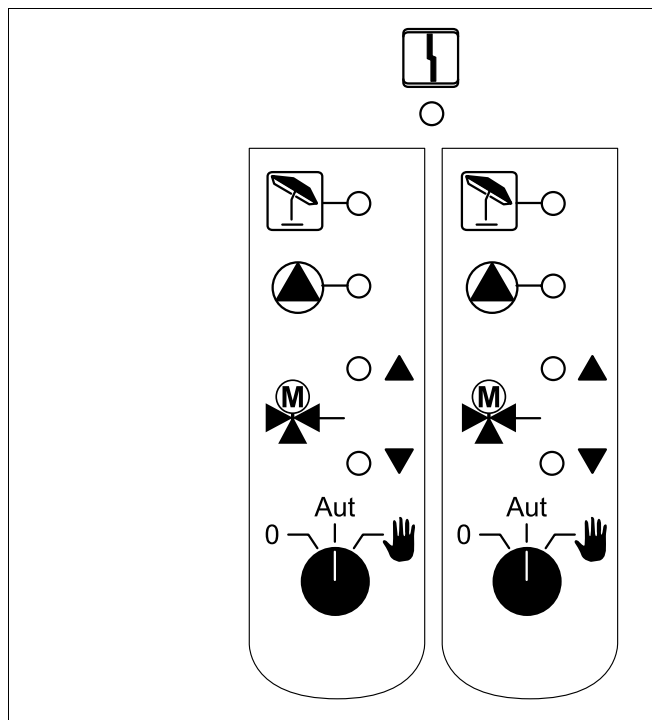
Pot fi inserate de două ori în aparatul de reglare.


Comutatoarele manuale de pe modul au numai funcții de service și de întreținere.

Dacă comutatoarele manuale nu se găsesc în poziția automat, la unitatea MEC 2 sunt afișate mesaje corespunzătoare și simbolul  deranjament se aprinde.


Comutatoarele manuale pentru deconectarea instalației nu se folosesc la o absență de scurtă durată.


În acest scop folosiți funcția de concediu (vezi cap. "Program de concediu").





Simbol  Deranjament general, de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, eroare internă de cablare eroare modul, regim manual. Mesajele de eroare apar ca text la unitatea MEC 2.

LED-uri de control pentru funcții

Simbol  "Vana de amestec se deschide" (mai cald)

Simbol  "Vana de amestec se închide" (mai rece)

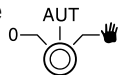
Simbol  Circuit de încălzire în regim de vară

Simbol  Circuit de încălzire Pompă în funcțiune

Funcția circuit de încălzire

Comutator manual circuit de încălzire

pentru circuit de încălzire 1 și circuit de încălzire 2:



INDICAȚIE!

În mod normal, comutatorul ar trebui să se afle în poziția "Aut".

Pozițiile **0** și **regim manual** (👉) sunt setări speciale, care trebuie efectuate numai de personal specializat.



Pompa circuit de încălzire este conectată.
Vana de amestec este deconectată de la curent și poate fi acționată manual.

AUT Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.

0 Pompa circuitului de încălzire este deconectată.
Vana de amestec este deconectată de la curent.
Funcțiile de setare se activează din nou.


Funcțiile actuale sunt afișate prin LED urile de control.

Modulul funcțional FM 445

Modulul FM 445 comandă prepararea apei calde printr-un sistem de acumulare (schimbător).

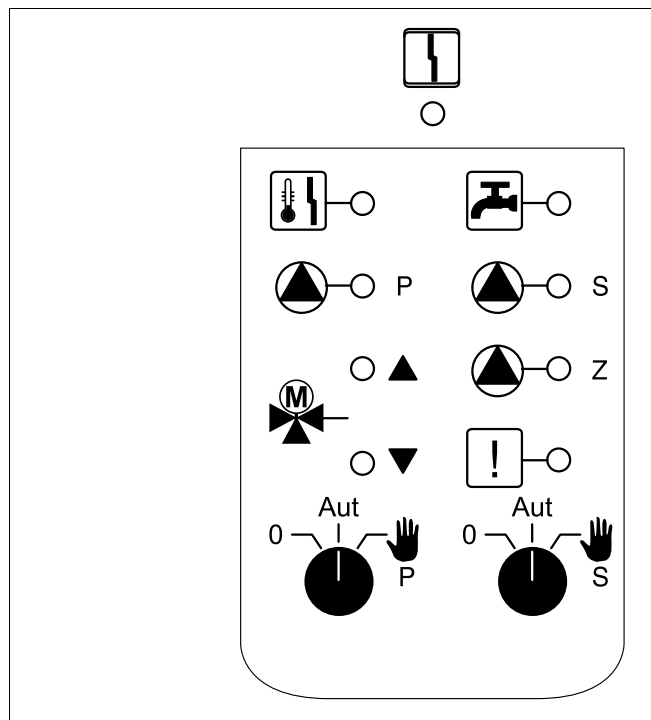
El este inserat în soclul din dreapta al aparatului de reglare.


Comutatoarele manuale de pe modul au numai funcții de service și de întreținere.

Dacă comutatoarele manuale nu se găsesc în poziția automat, la unitatea MEC 2 sunt afișate mesaje corespunzătoare și simbolul  deranjament se aprinde.


Comutatoarele manuale pentru deconectarea instalației nu se folosesc la o absență de scurtă durată.


În acest scop, folosiți funcția de concediu (vezi cap. "Program de concediu").





Simbol  Deranjament general, de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, eroare internă de cablare eroare modul, regim manual. Mesajele de eroare apar ca text la unitatea MEC 2.


LED-uri de control pentru funcții


Simbol  Apa caldă este/rămâne sub temperatura nominală în regim economic (de noapte)


Simbol  "Vana de amestec se deschide" (mai cald)


Simbol  "Vana de amestec se închide" (mai rece)

Simbol  - P Pompă circuit primar în funcțiune

Simbol  - S Pompă circuit secundar în funcțiune

Simbol  - Z Pompă recirculare în funcțiune

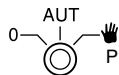
Simbol  Dezinfecție termică activă

Simbol  Protecție la depunere de calcar activă, Pompa circuit secundar prezintă tacturi

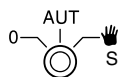
Funcția de preparare apă caldă

Comutator manual apă caldă

pentru circuitul
primar:



pentru circuitul
secundar:



INDICAȚIE!

În mod normal, comutatorul ar trebui să se afle în poziția "Aut".

Pozițiile **0** și **regim manual sunt setări speciale**, (👤) care trebuie efectuate numai de personal specializat.



AVERTIZARE! Pericol de opărire

În timpul regimului manual există pericolul de opărire. Deschideți întotdeauna mai întâi robinetul de apă rece și apoi, în funcție de necesități, pe cel de apă caldă.



Pompa circuit secundar/primar este conectată. Vana de amestec este deconectată de la curent și poate fi acționată manual.

AUT Sistemul de acumulare (schimbător) funcționează în regim automat.

0 Pompa circuitului primar, a celui secundar și pompa de recirculare sunt deconectate. Vana de amestec este deconectată de la curent. Funcțiile de setare se activează din nou.


Funcțiile actuale sunt afișate prin LED urile de control.

Modulele funcționale FM 452 și FM 454

Cu modulele FM 452 und FM 454 pot fi comandate până la 2, respectiv 4 cazane de perete Buderus cu UBA (automat de ardere).

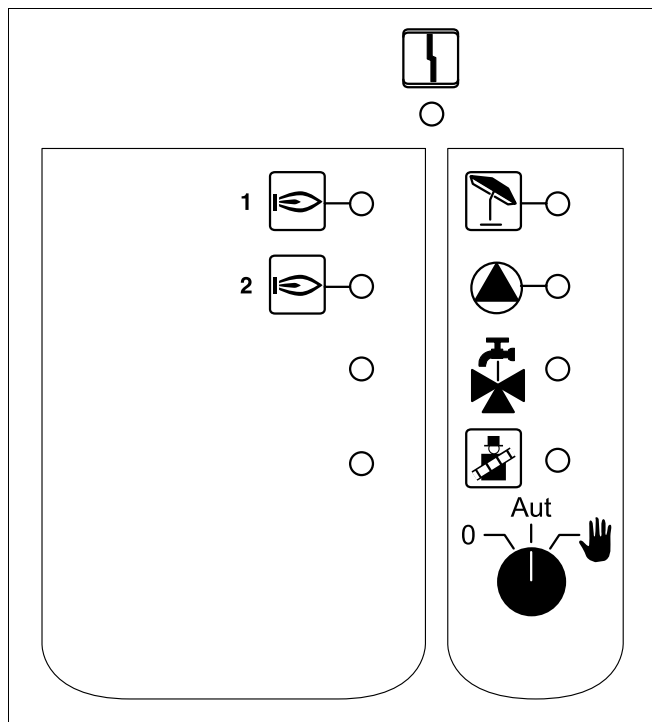
Suplimentar, este integrat pe module un circuit de încălzire fără vană. O telecomandă nu poate fi alocată acestui circuit de încălzire.

Comutatoarele manuale de pe module au numai funcții de service și întreținere.

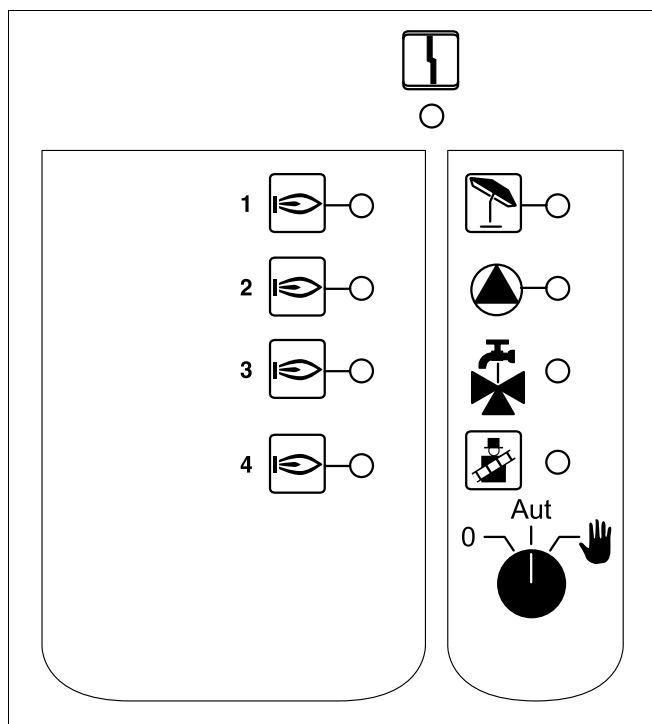
Dacă comutatoarele manuale nu se găsesc în poziția automat, la unitatea MEC 2 apare un mesaj corespunzător și simbolul  deranjament se aprinde.

Comutatorul manual pentru deconectarea instalației nu se folosește la o absență de scurtă durată.


În acest scop, folosiți funcția de concediu (vezi cap. "Program de concediu")




FM 452





FM 454


Simbol  Deranjament general, de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiuni ale senzorilor, deranjamente externe, eroare internă de cablare eroare modul, regim manual. Mesajele de eroare apar ca text la unitatea MEC 2.


LED-urile de control pentru funcții

Simbol  arzător în funcțiune

Simbol  circuit de încălzire fără vană de amestec în regim de vară

Simbol  Pompă circuit de încălzire în funcțiune

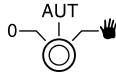
Simbol  Preparare apă caldă prin intermediul cazanului mural activă

Simbol  Cazan la testul de gaze arse

Funcție circuit de încălzire

Comutator manual circuit de încălzire

pentru circuit de încălzire:



INDICAȚIE!

În mod normal, comutatorul ar trebui să se afle în poziția "Aut".

Pozițiile **0** și **regim manual** (🖐️) sunt setări speciale, care trebuie efectuate numai de personal specializat.

🖐️ Pompa circuit de încălzire este conectată.

AUT Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.

0 Pompa circuitului de încălzire este deconectată. Funcțiile de setare se activează din nou.

Funcțiile actuale sunt afișate prin LED urile de control.

7 Instrucțiuni de utilizare, pe scurt

Punerea în funcțiune și scoaterea din funcțiune

- Se verifică dacă butoanele de pe aparatul de reglare și de pe modulele inserate sunt poziționate pe **AUT**.
- Se conectează aparatul de reglare.

Atenție la următoarele:

În cazul conectării, se conectează mai întâi aparatul de reglare, apoi cazanul mural.



În cazul deconectării, se deconectează mai întâi cazanul mural, apoi aparatul de reglare.

Trebuie să ne asigurăm că există o preluare de căldură, altfel cazanul mural este deconectat și intră în avarie.



După aproximativ 2 minute toate modulele existente în aparatul de reglare sunt recunoscute și apare afișajul standard.

Reglarea temperaturii încăperii pentru toate circuitele de încălzire subordonate unui MEC 2

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se închide clapeta de protecție.
- Se apasă și se menține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până este afișată temperatura dorită în încăperea în timpul zilei.
- Se eliberează tasta.
- Se apasă tasta .







Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

- Se închide clapeta de protecție.
- Se apasă și se menține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până este afișată temperatura dorită în încăperea în timpul nopții.
- Se eliberează tasta.
- Se apasă tasta .







Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire fără telecomandă proprie

- **Circuitele de încălzire nu sunt subordonate unui MEC 2**

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se apasă tasta  și se menține apăsată.
- Se rotește butonul până este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se eliberează tasta .
- Se apasă și se menține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .



Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

- Se apasă tasta  și se menține apăsată.
- Se rotește butonul până este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se eliberează tasta .
- Se apasă și se menține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuitele de încălzire care sunt echipate cu alte telecomenzi





Vezi modul de întrebuințare al telecomenzilor prezentat separat.

Reglarea temperaturii apei calde menajere

- Se apasă și se menține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde menajere.
- Se eliberează tasta .




Reglarea comutării între ora de vară/iarnă

Înainte de comutarea la ora de vară/iarnă trebuie să se aleagă circuitul de încălzire dorit. Astfel, se alege ori un circuit de încălzire ori toate circuitele de încălzire subordonate unității de comandă MEC 2.

- Se apasă tasta  și se menține apăsată.
- Se rotește butonul până este afișat circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta  și se menține apăsată.
- Se rotește butonul până când este afișată temperatura exterioară, sub care ar trebui să pornească încălzirea.
- Se eliberează tasta .

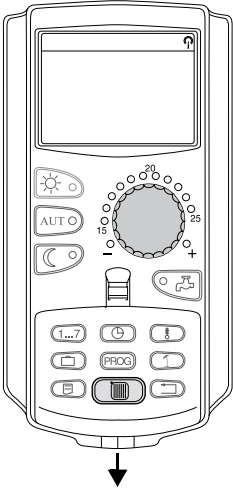
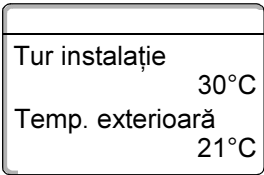
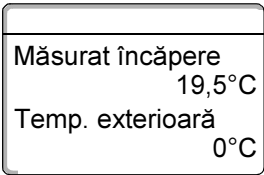
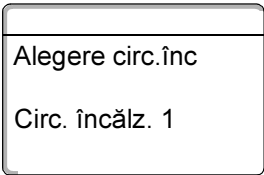



Modificarea stărilor de funcționare

Sunt modificate stările de funcționare ale circuitelor de încălzire, care au fost alocate unității de comandă (de ex. BFU).

- Se apasă și se eliberează tasta . Instalația funcționează permanent cu temperatura încăperii din timpul zilei presetată din fabrică.
- Se apasă și se eliberează tasta . Instalația funcționează în regim redus.
- Se apasă și se eliberează tasta . Instalația funcționează în regim automat conform programului presetat.

8 Apelarea și modificarea afișajelor

8.1 Alegerea circuitului de încălzire

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
	   	<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p> INDICAȚIE! Afișaje standard din fabrică, în măsura în care unitatea MEC 2 este inserată la aparatul de reglare (vezi capitolul "Modificarea afișajelor standard").</p> <p> INDICAȚIE! Afișaje standard din fabrică, în măsura în care unitatea MEC 2 este inserată pe suportul de perete (Echipare suplimentară)!</p> <p>Afișajul circuitului de încălzire se aprinde cu intermitență.</p>



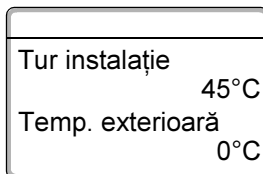
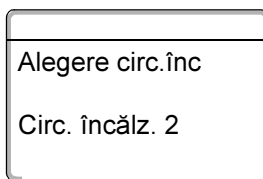
Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la circuitul de încălzire dorit (aici "Circuit încălzire 2").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.


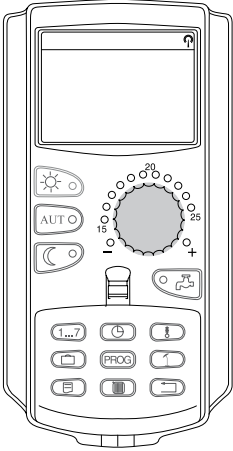




Circuitul de încălzire 2 este acum ales.




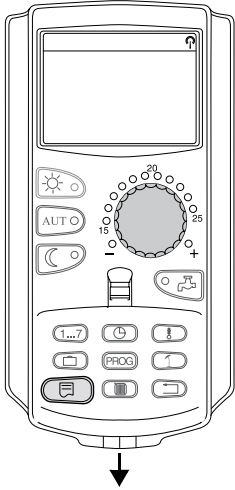



Îndată ce este ales circuitul de încălzire 2, afișajele de pe display revin la afișajele standard (aici: MEC 2 pe aparatul de reglare).

8.2 Apelarea parametrilor de funcționare

Dacă anterior au fost alese circuitele de încălzire, valorile de funcționare sunt doar afișate.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegerea circuitului de încălzire.</p> <p>Apelarea parametrilor de funcționare.</p>  <p>Se rotește spre dreapta butonul, fără apăsarea unei taste suplimentare.</p> <p>Prin rotirea în continuare a butonului, în funcție de modulele inserate, pot fi apelate diferite afișaje de funcționare.</p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Tur instalație 45°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Cazan 1 pornit</p> <p>ore funcționare 1:07</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <ul style="list-style-type: none"> – Cazan x, ore de funcționare – temperatura măsurată a circuitului de încălzire – temperatura reglată a circuitului de încălzire – starea de funcționare a circuitului de încălzire – temperatura măsurată pe tur a circuitului de încălzire – temperatura măsurată a apei calde menajere – temperatura reglată a apei calde menajere – Modalitate de funcționare a circuitului de apă caldă menajeră – starea de funcționare a pompei de recirculare și starea de funcționare a pompei de încălzire a boilerului 	<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p>  <p>INDICAȚIE!</p> <p>Elementele de comandă marcate cu culoarea gri au fost utilizate pentru această funcție.</p>  <p>INDICAȚIE!</p> <p>Setarea din fabrică – este afișată când unitatea MEC 2 este inserată pe aparatul de reglare.</p>

8.3 Modificarea afișajelor standard

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la afișajul dorit (aici "Data").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div data-bbox="699 365 963 535"> <p>Tur instalație 45°C Temp. exterioară 20°C</p> </div> <div data-bbox="699 674 963 844"> <p>Măsurat încăpere 23°C Temp. exterioară 20°C</p> </div> <div data-bbox="719 981 954 1469">  </div> <div data-bbox="699 1491 963 1662"> <p>Tur instalație 45°C Data 20.08.1999</p> </div>	<p> INDICAȚIE! Setările din fabrică: Sunt afișate dacă MEC 2 este atașat la aparatul de reglare.</p> <p> INDICAȚIE! Setarea din fabrică dacă telecomanda MEC 2 se găsește pe un suport de perete.</p> <p> INDICAȚIE! Elementele de comandă marcate cu culoarea gri au fost utilizate pentru această funcție.</p> <p>În locul temperaturii exterioare se poate alege dintre următoarele afișaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tur instalație (dacă MEC 2 se găsește pe un suport de perete) - Temperatură exterioară - Apă caldă - Ora - Data

8.4 Introducerea datei și a orei


**INDICAȚIE!**

Data este presetată din fabrică.

MEC 2 este echipat cu un receptor de radiofrecvență care supraveghează și corectează permanent programatorul de la aparatul de reglare. Nu este nevoie de setarea orei la punerea în funcțiune după o cădere de curent electric mai prelungită, după o deconectare mai de lungă durată prin intermediul unui comutator în caz de urgențe sau de o corecție la setarea orei pentru regim de vară sau de iarnă.

Pivnițele puternic ecranate pot duce la deteriorarea recepției semnalului de radiofrecvență, astfel că trebuie să introducăți manual data și ora.


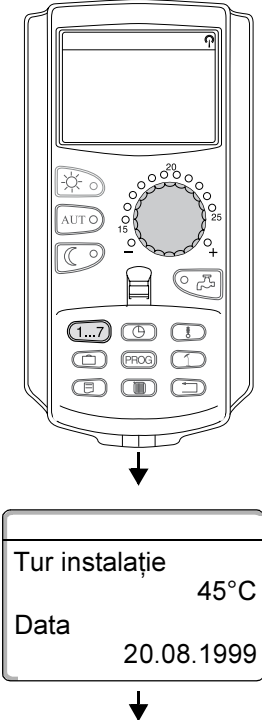

La telecomanda MEC 2 recepția semnalului de radiofrecvență depinde de loc și poziție.

Recepția semnalului de radiofrecvență este afișată pe display prin simbolul .

În mod normal recepția semnalului de radiofrecvență este posibilă pe o rază de 1500 km de Frankfurt/Main.

La dificultăți de recepție a semnalului se ia în considerare:

- În spații cu pereți din beton și oțel, pivnițe, case mari, semnalul de radiofrecvență este mai slab.
- Distanța de sursele de distorsionare cum ar fi monitoare de calculator, televizoare, să fie de cel puțin 1,5 m.
- Noaptea, recepția semnalului de radiofrecvență este de obicei mai bună în comparație cu ziua.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Setare dată.</p> <p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p>		<p> INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Exemplu:</p> <p>Data trebuie setată la noua valoare "28.02.2000".</p> <p>La afișarea datei se aprinde cu intermitență ziua (aici "20").</p>



Se rotește butonul până la ziua săptămânii dorită (aici "28").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la luna dorită (aici "02").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul și se alege anul dorit (aici "2000").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.

Setarea orei.



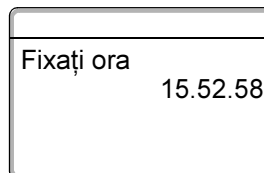
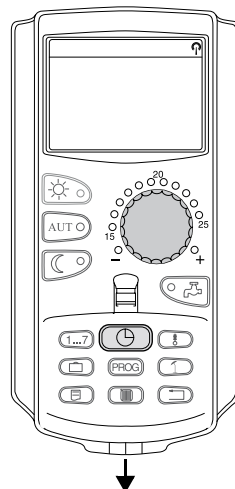
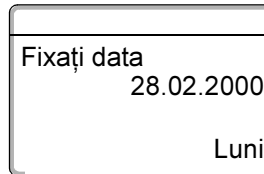
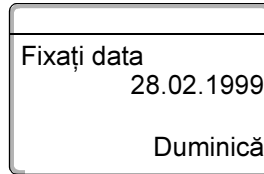
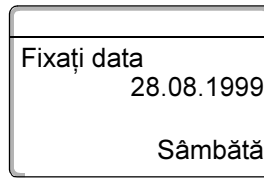
Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la ora dorită.



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Când se setează cu ajutorul butonului data (aici "28"), numele zilei corespunzătoare se schimbă automat (aici "Sâmbătă").

La afișarea datei se aprinde cu intermitență luna (aici "08").

La afișarea datei se aprinde cu intermitență anul (aici "1999").



INDICAȚIE!

Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.

În timp ce se rotește butonul, se setează ora afișându-se succesiv minutele.



Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei (aici "23 °C").

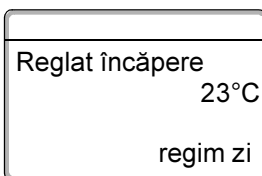


Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se apasă tasta pentru a se trece la regimul automat de funcționare.

Circuitul de încălzire funcționează acum în regim automat.



Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 11 °C și 30 °C.

Temperatura nominală este indicată printr-un LED al butonului rotativ.





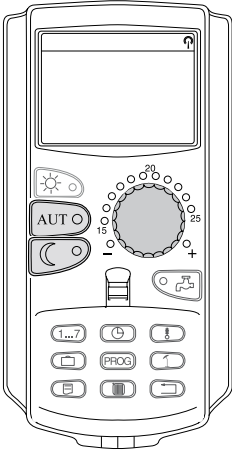
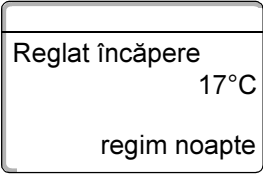



La temperaturi sub 15 °C sau peste 25 °C se aprinde suplimentar LED-ul - sau LED-ul +.



INDICAȚIE!

Schimbarea temperaturii afectează în același timp toate circuitele de încălzire care sunt subordonate unității de comandă MEC 2.


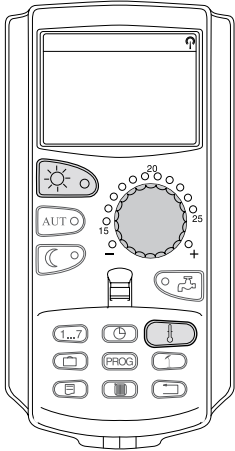


9.1.2 Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire MEC.</p> <p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții (aici "17 °C").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p> <p> Se apasă tasta pentru a se trece la regimul automat de funcționare.</p> <p>Circuitul de încălzire funcționează acum în regim automat.</p>	<p></p> <p></p>	<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoare gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p> INDICAȚIE! Reglajul din fabrică: 17 °C.</p> <p>Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 2 °C și 30 °C.</p> <p>Temperatura nominală este indicată printr-un LED al butonului rotativ.</p> <p>La temperaturi sub 15 °C sau peste 25 °C se aprinde suplimentar LED-ul – sau LED-ul +.</p> <p> INDICAȚIE! Schimbarea temperaturii afectează în același timp toate circuitele de încălzire care sunt subordonate unității de comandă MEC 2.</p>

9.2 Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire fără telecomandă

Toate circuitele de încălzire cărora firma specializată nu le-a subordonat nici o telecomandă sunt numite "Circuite de încălzire fără telecomandă".

9.2.1 Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei.</p> <p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>Tur instalație 30°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>Reglat încăpere 21°C</p> <p>regim zi</p> </div>	<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Exemplu: Circuit încălzire 2.</p> <p> INDICAȚIE! Elemente marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p> INDICAȚIE! Reglajul din fabrică: Temperatura încăperii din timpul zilei: 21 °C.</p>

9 Reglarea temperaturii încăperii



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei (aici "21 °C").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.

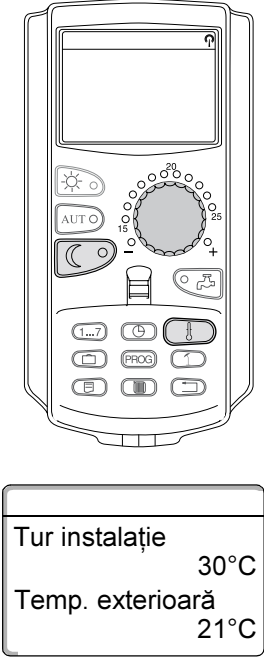
Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 11 °C și 30 °C.









INDICAȚIE!

Pentru circuite de încălzire reglate la valoarea "constant", precum instalații de ventilație sau de încălzire a piscinelor, nu este posibilă o reglare a temperaturii încăperii.


9.2.2 Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

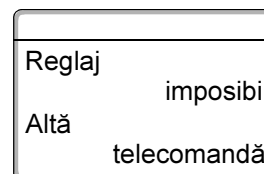
Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții.</p>		<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Exemplu: Circuit încălzire 2.</p> <p>INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>

<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții (aici "17 °C").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div data-bbox="699 241 963 416" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Reglat încăpere 17°C regim noapte </div>	<p> INDICAȚIE! Reglajul din fabrică: 17 °C.</p> <p>Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 2 °C și 30 °C.</p> <p> INDICAȚIE! Pentru circuitele de încălzire reglate la valoarea "constant", precum instalații de ventilație sau de încălzire a piscinelor, nu este posibilă o reglare a temperaturii încăperii.</p>
--	---	--

9.3 Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire cu telecomandă proprie (precum B. BFU, BFU/F)

La toate circuitele de încălzire cărora le a fost subordonată o **telecomandă fără display**, temperatura încăperii trebuie reglată cu această telecomandă.

Dacă se încearcă reglarea temperaturii încăperii prin tasta , apare mesajul de eroare alăturat:



10 Reglarea temperaturii apei calde menajere

10.1 Reglare temperatură apă caldă menajeră




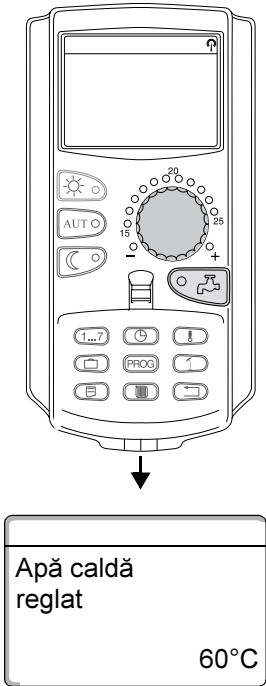



Reglajul din fabrică:

Pregătirea apei calde menajere începe cu 30 minute înainte momentul pornirii circuitului de încălzire.

Reglarea temperaturii apei calde menajere se realizează în funcție de circuit sau printr-un program propriu (v. capitolul "Introducerea unui nou program de apă caldă menajeră").


Dacă toate circuitele de încălzire funcționează în regim redus sau în regim de concediu, nu se mai realizează prepararea apei calde menajere în regim automat.


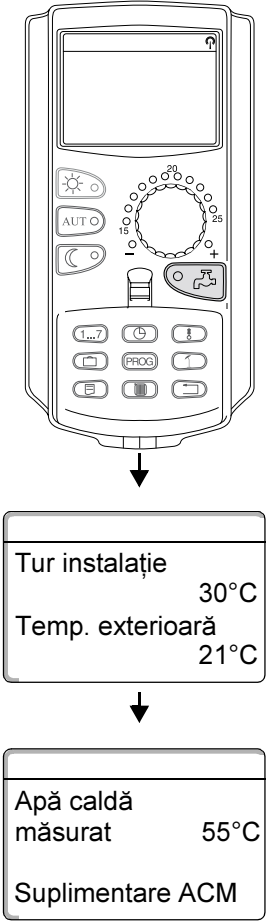



Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde menajere (aici "60 °C").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>		<p> INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Temperatura apei calde menajere este memorată.</p>

10.2 Suplimentare apă caldă menajeră

10.2.1 Suplimentare apă caldă menajeră în cazul scăderii temperaturii apei calde menajere sub temperatura nominală

În regim normal de încălzire apa caldă este încălzită automat.


Dacă LED-ul verde de control din tastă  se aprinde, înseamnă că temperatura apei calde menajere a coborât sub temperatura reglată, în caz de nevoie fiind posibilă trecerea la o valoare mai mare.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta.</p>		<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Afișaj standard (în măsura în care unitatea MEC 2 a fost inserată pe aparatul de reglare).</p> <p> INDICAȚIE! LED-ul verde din tastă  clipește pe toată durata reîncălzirii apei până la temperatura setată. În timpul suplimentării ACM, pompa de recirculare funcționează continuu.</p> <p>Excepție: Încălzirea apei cu cazanul mural funcționând ca un preparator de apă caldă este activată pentru 30 de minute (la UBA proces).</p>


Apă caldă
măsurat 55°C
Suplimentare ACM
întreruptă


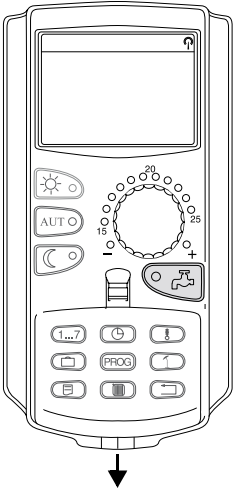


INDICAȚIE!





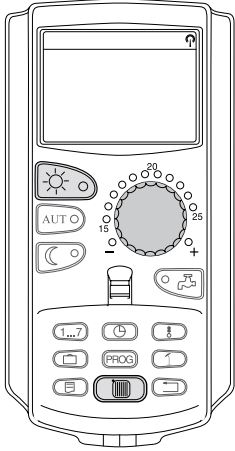

Dacă funcționarea a fost pornită din greșeală, se apasă tasta  a doua oară. Suplimentarea se întrerupe.

10.2.2 Pornirea manuală a pompei de recirculare





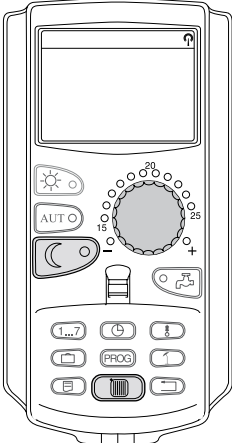



Dacă apa caldă menajeră are încă temperatura nominală, prin apăsarea tastei  pornește doar pompa de recirculare pentru 3 minute. LED ul verde nu se mai aprinde.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
 Se apasă tasta.	 <div data-bbox="646 1415 909 1585" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C </div> <div data-bbox="646 1653 909 1823" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> Circulație Pompa în funct. 3 minute </div>	<div data-bbox="1029 929 1117 1039" style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 10px;"> </div> <p>INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Afișaj standard.</p> <p>Numai pompa de recirculare este pornită.</p>





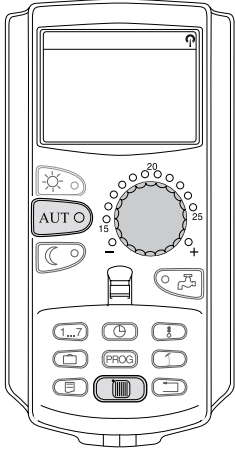

10.2.3 Setarea funcționării continue

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>  Se apasă tasta/se menține apăsată.  Se rotește butonul până apare secvența "Apă caldă".  Se eliberează tasta pentru a se memora datele.  Se apasă tasta. </p>	<div style="text-align: center;">  <p>↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C </div> <p>↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Alegere circ.înc Apă caldă </div> <p>↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Apă caldă reglat 55°C Funct. continuă </div> <p>↓ 3s</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C </div> </div>	<p>  INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție. </p> <p>Afișaj standard.</p> <p>Prepararea apei calde menajere va funcționa acum în mod continuu.</p> <p>După 3 secunde reapare afișajul standard.</p>

10.2.4 Oprirea prepararea apei calde

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până apare secvența "Apă caldă".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p> <p> Se apasă tasta.</p>	 <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Alegere circ. înc</p> <p>Apă caldă</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Apă caldă</p> <p style="text-align: right;">oprit</p> <p style="text-align: center;">↓ 3s</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div>	<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Afișaj standard.</p> <p> INDICAȚIE! Pregătirea apei calde a fost oprită. Activarea manuală are loc prin apăsarea tastei .</p> <p>După 3 secunde reapare afișajul standard.</p>

10.2.5 Setarea funcționării în regim automat

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>  Se apasă tasta/se menține apăsată.  Se rotește butonul până apare secvența "Apă caldă".  Se eliberează tasta pentru a se memora datele.  Se apasă tasta. </p>	 <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Alegere circ.înc Apă caldă</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Apă caldă regim aut. zi</p> <p style="text-align: center;">↓ 3s</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C</p> </div>	<p>  INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție. </p> <p>Afișaj standard.</p> <p>Pregătirea apei calde menajere se desfășoară în regim automat.</p> <p>După 3 secunde re apare afișajul standard.</p>

11 Comanda pompelor de recirculare







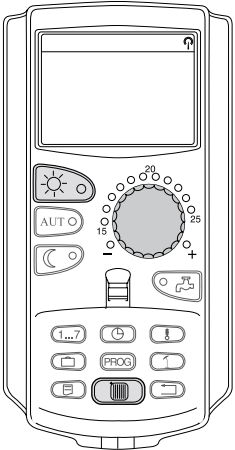

Reglajul din fabrică:

Pompa de recirculare începe să funcționeze cu 30 minute înaintea momentului pornirii circuitului de încălzire.

11.1 Setarea intervalului de funcționare continuă

Reglarea pompelor de recirculare se realizează în funcție de circuitul de încălzire sau printr-un program propriu (vezi capitolul "Setarea unui nou program al pompelor de recirculare").

Dacă toate circuitele de încălzire funcționează în regim redus sau au program de concediu, pompa de recirculare este deconectată.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până apare secvența "Circulație".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p> <p> Se apasă tasta.</p>	<p></p> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Alegere circ. înc</p> <p>Circulație</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Circulație</p> <p style="text-align: right;">Funcț. continuă</p> </div> <p style="text-align: center;">↓ 3s</p>	<p> INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p style="margin-top: 100px;">Pompa de recirculare funcționează acum în regim continuu la intervale de timp prestabilite.</p>

Tur instalație	30°C
Temp. exterioară	21°C

După 3 secunde reapare afișajul standard.





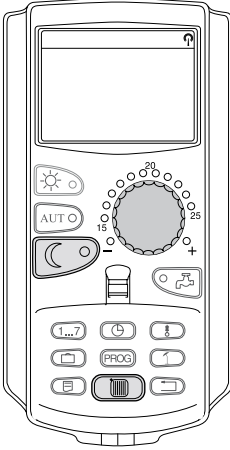




Reglajul din fabrică:





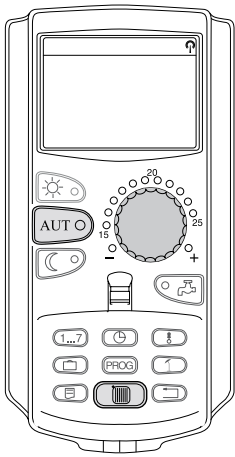


Pompa de recirculare funcționează câte 3 minute de două ori pe oră.

Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service.

11.1.1 Deconectarea pompei de recirculare

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până apare secvența "Circulație".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p> <p> Se apasă tasta.</p>	 <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Alegere circ.înc</p> <p>Circulație</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Circulație</p> <p style="text-align: right;">oprit</p> <p style="text-align: center;">↓ 3s</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C</p> <p>Temp. exterioară 21°C</p> </div>	<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Afișaj standard.</p> <p>Pompa de recirculare este deconectată.</p> <p>Prin apăsarea tastei de reîncărcare  pompa de recirculare este comutată o dată pentru o perioadă limitată de timp. După terminarea procesului de încărcare, pompa de recirculare este deconectată pentru o lungă perioadă.</p> <p>După 3 secunde reapare afișajul standard.</p>

11.1.2 Reglarea funcționării în regim automat

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>  Se apasă tasta/se menține apăsată.  Se rotește butonul până apare secvența "Circulație".  Se eliberează tasta pentru a se memora datele.  Se apasă tasta. </p>	<p>  </p> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Alegere circ.înc Circulație</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Circulație Funcț.</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Tur instalație 30°C Temp. exterioară 21°C</p> </div>	<p>  INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție. </p> <p>Afișaj standard.</p> <p>In regim automat, pompa de recirculare funcționează intermitent.</p> <p>  Reglajul din fabrică: Pompa de recirculare funcționează câte 3 minute de două ori pe oră. </p> <p>Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service.</p> <p>După 3 secunde reapare afișajul standard.</p>

11.2 Dezinfecție termică


La dezinfecția termică se realizează încălzirea apei săptămânal la temperaturi mari pentru eliminarea corpurilor străini.

Atât pompa de încărcare a boilerului cât și pompa de recirculare funcționează permanent în timpul dezinfecției termice.

Dezinfecția este pornită conform datelor introduse din fabrică:

În fiecare marți la ora 1.00 la 70 °C.

Firma specializată poate seta alte valori, la cerere.

Funcționarea dezinfecției termice este afișată prin LED-ul  pe modulele FM 441 și FM 445.



AVERTIZARE!

Procesul de preparare a apei calde menajere este prevăzut cu un program pentru dezinfecție termică. Potrivit setărilor din fabrică, această funcție se activează astfel: În fiecare marți la ora 1:00 întregul sistem de apă caldă se încălzește la 70 °C erhitzt. Dacă circuitul de apă caldă menajeră al instalației de încălzire nu este prevăzut cu baterie de amestec cu termostat, **nu este permis consumul de apă caldă menajeră neamestecată cu apă rece!**
Pericol de opărire!

12 Programul standard

Un program standard este un program de comutare setat din fabrică cu secvențe de comutare tipice și în care o secvență de comutare este stabilită prin zi, oră și temperatură.

Se pot alege cel mult opt programe standard (a se vedea tabelul de mai jos).



INDICAȚIE!


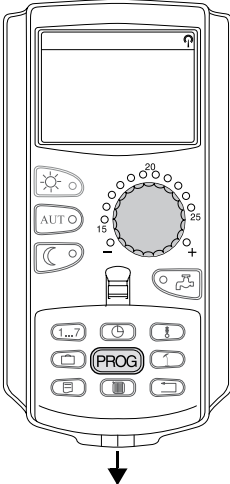

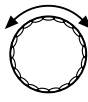


Reglajul din fabrică:
Programul standard "Familie".

Pentru fiecare circuit de încălzire separat se poate alege un program standard deja existent (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48) sau se poate întocmi propriul program dorit. Aici puteți ori -să realizați dintr-un program standard un program nou de încălzire independent (v. capitolul "Întocmire program nou") sau să modificați, respectiv completați într-un program standard anumite secvențe de comutare (vezi capitolul "Modificare program standard").

Prezentarea programelor standard:

Nume program	Ziua	Funcționare regim zi					
		Pornit	Oprit	Pornit	Oprit	Pornit	Oprit
Dimineața Funcționare în tura de dimineață	luni – joi vineri sâmbătă duminică	4:30 4:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Înainte de amiază Program redus de dimineață	luni – joi vineri sâmbătă duminică	5:30 5:30 6:30 7:00	8:30 8:30 23:30 22:00	12:00 12:00	22:00 23:00		
Amiază Amiază acasă	luni – joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 6:00 7:00	8:00 8:00 23:00 22:00	11:30 11:30	13:00 23:00	17:00	22:00
După amiază Program redus de amiază	luni – joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 6:30 7:00	11:30 11:30 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Seara Funcționare în tura de seară	luni – vineri sâmbătă duminică	6:30 6:30 7:00	23:00 23:30 23:00				
Persoană singură	luni – joi vineri sâmbătă duminică	6:00 6:00 7:00 8:00	8:00 8:00 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Familie	luni – joi vineri sâmbătă duminică	5:30 5:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Vârșnici	luni – duminică	5:30	23:00				
Nou	Aici se poate introduce propriul program dorit!						

12.1 Alegerea programului pentru un circuit de încălzire

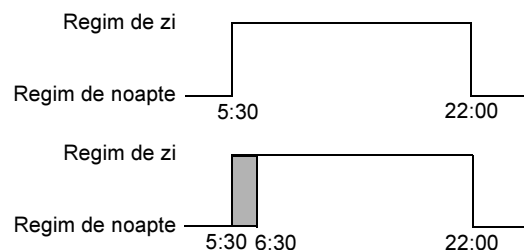
Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p>	 <div data-bbox="646 869 911 1041" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Programator Circ. încălz. 2 </div>	<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Pe display apare pentru scurt timp circuitul de încălzire care a fost stabilit (vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24). Exemplu: "Circuit încălzire 2".</p>
<p> Se rotește butonul până la programul dorit (aici "Familie").</p>	<div data-bbox="646 1104 911 1276" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Programator Alegere program Seară </div>	<p>Se afișează ultimul program ales pentru circuitul de încălzire 2 (aici "Seară"). Afișajul "Seară" se aprinde cu intermitență.</p>
<p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div data-bbox="646 1350 911 1523" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Programator Alegere program Familie </div>	
<p> Întoarcere la afișajul standard.</p>	<div data-bbox="646 1585 911 1753" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Prog. Familie luni la 05:30 21°C </div>	<p>Pe display apar numele programului și prima secvență a programului de încălzire ales "Program Familie".</p>

13 Schimbarea programului standard

Dacă se dorește schimbarea fazelor de încălzire ale unui program, se pot muta secvențele sau se pot intercala secvențe noi, în care o secvență de comutare se compune din zi, oră și temperatură.

Programul Dvs. astfel modificat este memorat sub numele "Propriu" și număr circuit de încălzire.

Exemplu: În programul standard "Familie", luni și marți, trebuie schimbată ora de începere a încălzirii pe circuitul de încălzire 2 de la 5:30 la 6:30.



13.1 Secvență de comutare deplasată în funcție de timp

A acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
Alegere circuit de încălzire.		Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.
Alegerea programului standard pentru circuitul de încălzire stabilit.		Exemplu: Circuit încălzire 2. Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.
Secvență de comutare deplasată în funcție de timp.		Exemplu: Programul standard "Familie". După pașii 1 și 2 pe display sunt afișate numele programului și prima secvență a programului de încălzire "Familie" (luni la ora 5:30 la 21 °C).
		INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la ora dorită (aici: "6:30").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se rotește butonul până la următoarea secvență care trebuie schimbată (aici "Marți").



Se apasă tasta/se menține apăsată.



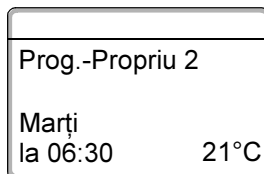
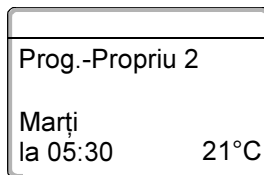
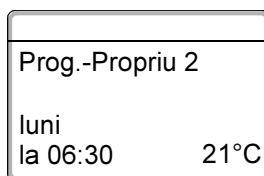
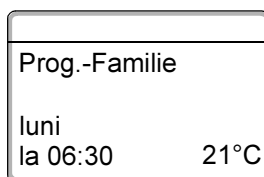
Se rotește butonul până la ora dorită (aici "6:30").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Intoarcere la afișajul standard.



Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

Secvența modificată este memorată ca program "Propriu" și număr circuit- (aici "2"). Programul Dvs. "Propriu" poate fi apelat prin apăsarea tastei **PROG** și prin rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

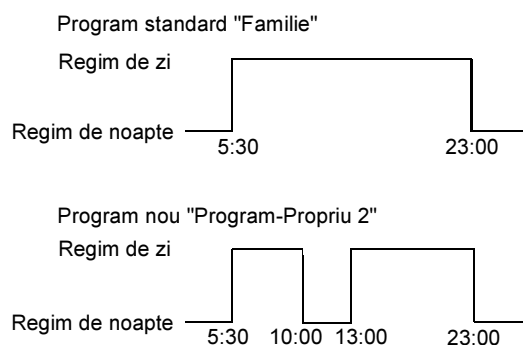
13.2 Introducerea secvențelor

Prin introducerea secvențelor (date: zi/oră/temperatură) se pot întrerupe fazele de încălzire.

Exemplu:


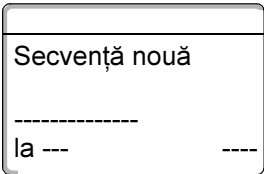


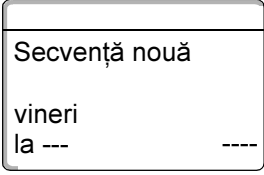



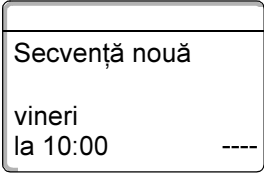


În cadrul programului standard "Familie", vinerea se încălzește permanent de la ora 5:30 la 23:00. Dacă vinerea nu trebuie să se încălzească de la ora 10:00 la 13:00, trebuie să se introducă două noi secvențe.





Programul Dvs. astfel modificat este memorat sub numele "Propriu" și număr circuit de încălzire.







A acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
Alegere circuit încălzire.		Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.
Alegerea programului standard pentru circuitul de încălzire stabilit.		Exemplu: Circuit încălzire 2.
		Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.
		Exemplu: Program standard "Familie".
		După pașii 1 și 2 pe display sunt afișate numele programului și prima secvență a programului de încălzire "Familie" (luni la ora 5:30 la 21 °C).
Introducere secvență.		<p>INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>

Introducerea primei secvențe (vineri, 10:00, 17 °C)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
 Se rotește butonul spre stânga până apare afișajul alăturat.		Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.
 Se apasă tasta/se menține apăsată.	↓	Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.
 Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "vineri").		 INDICAȚIE! Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile: -luni – joi -uni – vineri -sâmbătă – duminică -luni – duminică
 Se eliberează tasta pentru a se memora datele.	↓	
 Se apasă tasta/se menține apăsată.		Afișajul orei se aprinde cu intermitență.
 Se rotește butonul până la ora dorită (aici "10:00").	↓	
 Se eliberează tasta pentru a se memora datele.	↓	

 Se apasă tasta/se menține apăsată.  Se rotește butonul până la temperatura dorită (aici "17 °C").  Se eliberează tasta pentru a se memora datele.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Secvență nouă vineri la 10:00 17°C </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.  INDICAȚIE! Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Stau la dispoziție doar temperaturile din timpul zilei și din timpul nopții presetate din fabrică, care se pot schimba la capitolul "Setarea temperaturii încăperii". Abia după setarea celor 3 date (zi/oră/temperatură), noua secvență este memorată automat ca "Program Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2"). Această memorare nu este afișată pe display. Apare ecranul cu "Secvență nouă" pentru următoarea secvență.
---	--	--

Introducerea celei de a doua secvențe (vineri, 13:00, 21 °C)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
 Se apasă tasta/se menține apăsată.  Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "vineri").  Se eliberează tasta pentru a se memora datele.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Secvență nouă ----- la --- --- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Secvență nouă vineri la --- --- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.  INDICAȚIE! Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile: –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la ora dorită (aici "13:00").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



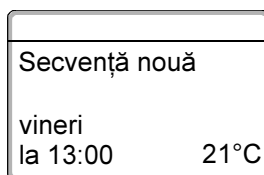
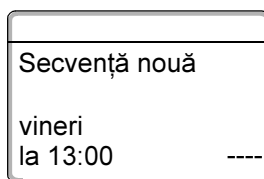
Se rotește butonul până la temperatura dorită (aici "21 °C").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Întoarcere la afișajul standard.



Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.



INDICAȚIE!

Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Stau la dispoziție doar valorile temperaturii din timpul zilei și din timpul nopții presetate din fabrică, care pot fi modificate la capitolul "Setarea temperaturii din încăpere".

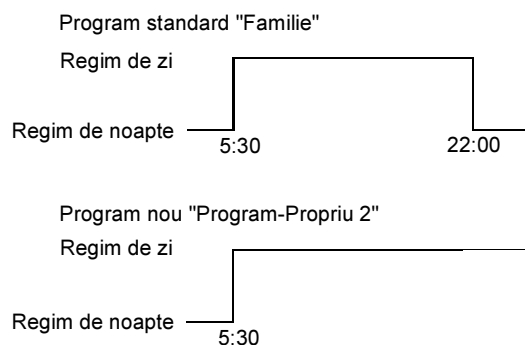
Abia după setarea celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, este memorată noua secvență ca Program "Propriu" și număr circuit de încălzire. Programul Dvs. "Propriu" poate fi apelat prin apăsarea tastei **PROG** și prin rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

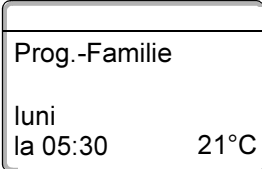
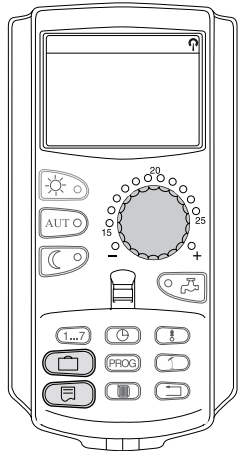

13.3 Ștergerea secvenței

Exemplu:

În cadrul programului standard "Familie" se dorește ștergerea, pentru circuitul de încălzire 2, a secvenței luni 22:00.

Programul Dvs. astfel modificat este memorat sub numele Program "Propriu" și număr circuit de încălzire.



Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
Alegere circuit de încălzire.		Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.
Alegere program standard pentru circuitul de încălzire stabilit.		Exemplu: Circuit încălzire 2. Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48. Exemplu: Program standard "Familie".
Ștergerea secvenței.		După pașii 1 și 2 sunt afișate pe display numele programului și prima secvență a programului de încălzire "Familie" (luni la ora 5:30 la 21 °C).  INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.



Se rotește butonul până apare secvența care trebuie ștersă (aici "22:00").



+

Se apasă concomitent tastele/se mențin apăsat.

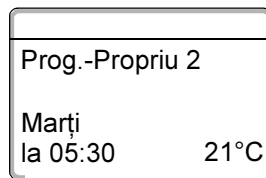
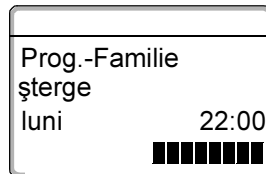
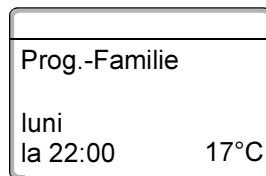


+

Se eliberează concomitent tastele pentru a se memora datele.



Întoarcere la afișajul standard.



Pe rândul de jos se afișează 8 blocuri, care sunt șterse de la stânga la dreapta.

Secvența s-a șters îndată ce au dispărut toate blocurile.



INDICAȚIE!

Dacă se eliberează tastele apăsat, procesul de ștergere se întrerupe.

Programul modificat prin procesul de ștergere este memorat ca "Program-Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2").

Noul Dvs. Program poate fi apelat prin apăsarea tastei **PROG** și rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

Acum se încălzește de luni ora 5.30 până marți ora 22.00.

Secvența de comutare marți nu conduce la un salt al temperaturii.

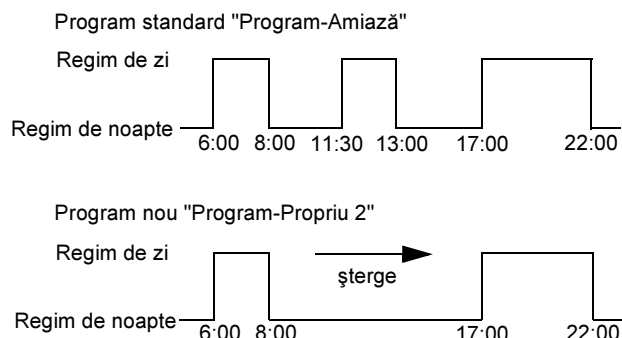
13.4 Ștergerea unei faze de încălzire


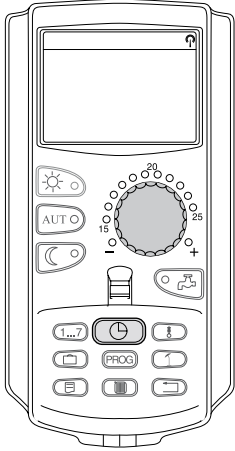
O fază de încălzire se compune din două secvențe, o secvență de conectare și una de deconectare. Pentru ștergerea unei faze de încălzire este necesară ștergerea ambelor secvențe.

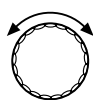
Exemplu:

În cadrul programului standard "Amiază", pentru circuitul de încălzire 2, se dorește ștergerea fazei de încălzire de luni de la 11:30 la 13:00, astfel ca între 8:00 - 17:00 să se realizeze o pauză a încălzirii.

Programul Dvs. astfel modificat este memorat ca Program "Propriu" și număr circuit de încălzire.



Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Alegerea programului standard pentru circuitul de încălzire stabilit.</p>		<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Exemplu: Circuit încălzire 2.</p> <p>Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.</p> <p>Exemplu: Program standard "Program-Amiază".</p> <p>După pașii 1 și 2 sunt afișate pe display numele programului și prima secvență a programului de încălzire "Amiază" (luni la ora 6:00 la 21 °C).</p> <p>Temperatura afișată depinde de temperatura nominală reglată a încăperii.</p>
<p>Ștergerea fazei de încălzire.</p>		<p>INDICAȚIE!</p> <p>Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>



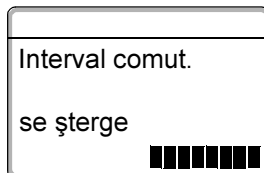
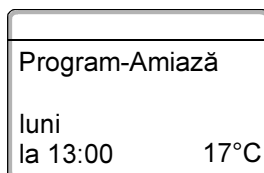
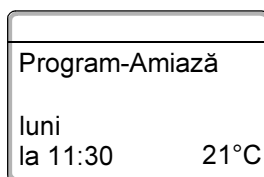
Se rotește butonul până la secvența de conectare a fazei de încălzire, care trebuie ștearsă (aici "11:30").



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la secvența de deconectare a fazei de încălzire, care trebuie ștearsă (aici "13:00").




Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

Dacă este aleasă secvența de comutare finală a fazei de încălzire ce trebuie ștearsă, pe rândul de jos al display ului se afișează 8 blocuri care sunt șterse de la stânga la dreapta.

Faza de încălzire s-a șters îndată ce au dispărut toate blocurile.



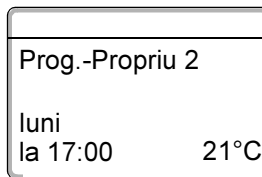
INDICAȚIE!

Dacă se eliberează tasta  sau se rotește înapoi butonul, procesul de ștergere se întrerupe.

Secvențele de comutare ale fazei de încălzire rămân nemodificate.



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.




Întoarcere la afișajul standard.

Pe display este afișată următoarea secvență.

Noul program schimbat prin procesul de ștergere este memorat ca "Program-Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2").



INDICAȚIE!

Noul Dvs. Program poate fi apelat prin apăsarea tastei  și prin rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

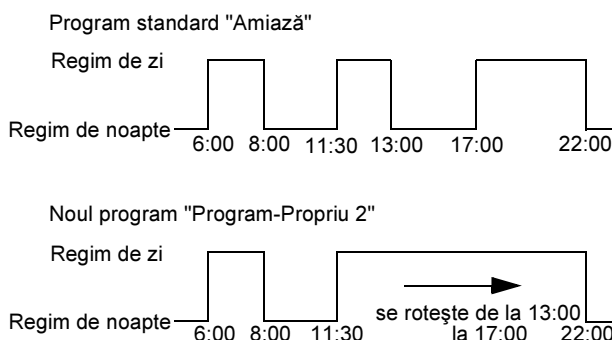
13.5 Unirea fazelor de încălzire


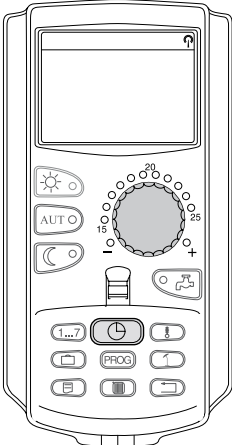

O fază de încălzire este alcătuită din două secvențe de comutare, una de conectare și una de deconectare. Pentru a lega două faze de încălzire succesive, poziționați secvența de deconectare a primei faze pe secvența de conectare a celeilalte faze de încălzire.

Exemplu:

Pornind de la programul standard "Program-Amiază", de la circuitul de încălzire 2, se dorește unirea fazei de încălzire de luni din intervalul orar 11:30 – 13:00 cu faza de încălzire din intervalul orar 17:00 – 22:00. Astfel, se încălzește continuu între orele 11:30 – 22:00.

Programul dvs. astfel modificat este memorat sub numele Program "Propriu" și număr circuit de încălzire.



Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Alegerea programului standard pentru circuitul de încălzire stabilit.</p>		<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Exemplu: Circuit de încălzire 2.</p> <p>Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.</p> <p>Exemplu: Program standard "Program-Amiază".</p> <p>După pașii 1 și 2 pe display sunt afișate numele programului și prima secvență de comutare a programului de încălzire "Amiază" (luni la ora 6:00 la 21 °C).</p>
<p>Unirea fazelor de încălzire.</p>		<p>INDICAINDICAȚIE!</p> <p> Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>



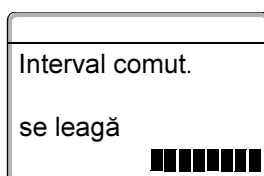
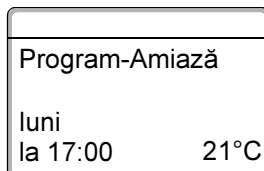
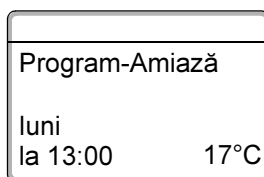
Se rotește butonul până apare secvența de deconectare a primei faze de încălzire (aici "13:00"), care trebuie unită cu faza de încălzire care urmează din punct de vedere al timpului.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până apare secvența de început a celei de a doua faze de încălzire, care trebuie unită cu prima (aici "luni, 17:00").




Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

Când secvența de început a celei de a doua faze de încălzire a fost aleasă, pe rândul de jos al display ului apar 8 blocuri, care dispar unul după altul de la stânga la dreapta.

Îndată ce au dispărut toate blocurile, cele două faze de încălzire au fost unite.



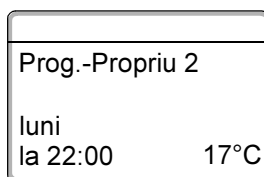
INDICAȚIE!

Dacă se eliberează tasta  sau se rotește înapoi butonul, procesul de ștergere se întrerupe.

Secvențele de comutare ale fazei de încălzire se păstrează.



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Noul program modificat prin intermediul procesului de unire este memorat ca "Program-Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2").



INDICAȚIE!

Noul program creat prin procesul de unire "Program-Propriu" se poate apela prin apăsarea tastei **PROG** și rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).



Întoarcere la afișajul standard.

14 Întocmirea noului program de încălzire

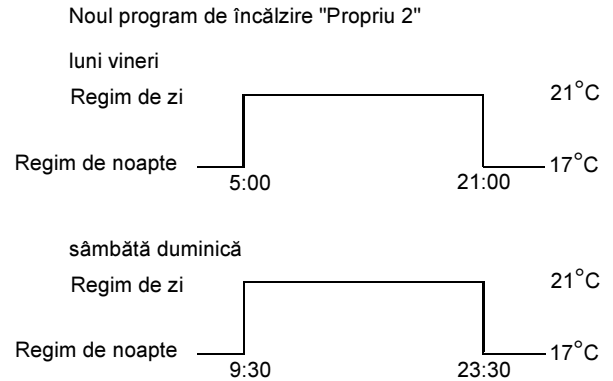
Pentru întocmirea unui nou program de încălzire se pot introduce până la 42 de secvențe de comutare pe săptămână și circuit de încălzire. O secvență de comutare este alcătuită din cele 3 date: ziua săptămânii, ora și temperatura.

Noul program de încălzire astfel întocmit este memorat sub numele "Program Propriu" și număr circuit de încălzire aferent.

Exemplu:

luni – vineri,
începând cu ora 5:00 21 °C, începând cu ora 21:00
17 °C.








sâmbătă – duminică,
începând cu ora 9:30 21 °C, începând cu ora
23:30 17 °C.







A acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
Alegere circuit de încălzire.		Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.
Alegere program standard pentru circuitul de încălzire stabilit.		Exemplu: Circuit de încălzire 2. Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.
Introducere secvență.		<p>Aici: Alegere program "nou".</p> <p>După pașii 1 și 2 pe display se afișează "nou".</p>
		<p>INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoare gri au fost folosite pentru această funcție.</p>

Introducerea primei secvențe





(luni – vineri, ora 5:00, 21 °C)







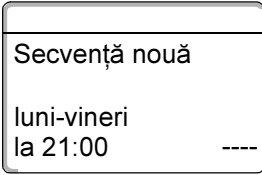
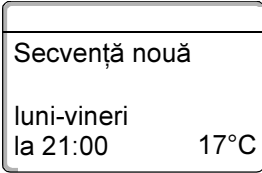

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până apare ziua dorită (aici "luni – vineri").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni-vineri la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Zilele pot fi alese separat sau se poate alege un interval de mai multe zile: –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "5:00").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni-vineri la 05:00 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>

<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii (aici "21 °C").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Secvență nouă</p> <p>luni-vineri 21°C</p> <p>la 05:00</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE!</p> <p>Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Stau la dispoziție numai temperaturile din timpul zilei și din timpul nopții setate din fabrică, pe care le puteți însă schimba la capitolul "Setarea temperaturii din încăpere".</p> <p>Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, este memorată noua secvență automat ca "Program Propriu" și nimăr circuit de încălzire (aici "2"). Această memorare nu este afișată pe display. Apare mesajul "Secvență nouă" pentru următoarea secvență.</p>
--	--	--

Introducerea celei de a doua secvențe

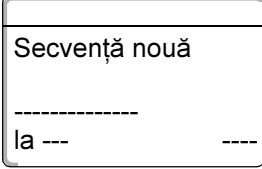
(luni – vineri, 21:00, 17 °C)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "luni – vineri").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Secvență nouă</p> <p>-----</p> <p>la --- ----</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Secvență nouă</p> <p>luni-vineri</p> <p>la --- ----</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE!</p> <p>Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile:</p> <ul style="list-style-type: none"> -luni – joi -luni – vineri -sâmbătă – duminică -luni – duminică

<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "21:00").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p> <p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii (aici "17 °C").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="text-align: center;">  <p>↓</p>  <p>↓</p> </div>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p> <p>Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Stau la dispoziție numai temperaturile din timpul zilei și din timpul nopții setate din fabrică, pe care le puteți modifica însă la capitolul "Setarea temperaturii din încăpere".</p> <p>Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, noua secvență este memorată automat ca "Program Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2"). Această memorare nu este afișată pe display. Apare mesajul "Secvență nouă" pentru următoarea secvență.</p>
---	--	---

Introducerea celei de a treia secvențe

(sâmbătă – duminică, ora 9:30, 21 °C)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
	<div style="text-align: center;">  <p>↓</p> </div>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p>



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până ziua dorită (aici "sâmbătă – duminică").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la ora dorită (aici "9:30").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



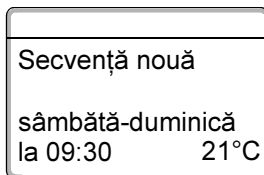
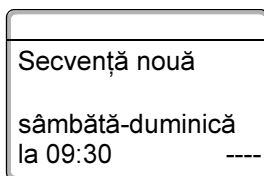
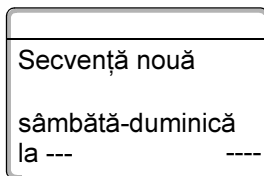
Se apasă tasta/se menține apăsată.



Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii (aici "21 °C").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.



INDICAȚIE!

Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile:
 –luni – joi
 –luni – vineri
 –sâmbătă – duminică
 –luni – duminică

Afișajul orei se aprinde cu intermitență.

Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.










INDICAȚIE!

Aici nu se pot introduce orice valori ale temperaturii. Stau la dispoziție numai temperaturile din timpul zilei și din timpul nopții setate din fabrică, pe care le puteți modifica însă la capitolul "Setarea temperaturii din încăpere".

Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, noua secvență este memorată automat ca "Program Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2"). Această memorare nu este afișată pe display. Apare mesajul "Secvență nouă" pentru următoarea secvență.

Introducerea celei de a patra secvențe

(sâmbătă – duminică, ora 23:30, 17 °C)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "sâmbătă – duminică").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă sâmbătă-duminică la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile: –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "23:30").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă sâmbătă-duminică la 23:30 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>



Se apasă tasta/se menține apăsată.



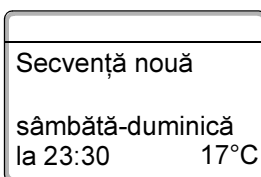
Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii (aici "17 °C").



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Întoarcere la afișajul standard.



Afișajul temperaturii se aprinde cu intermitență.



INDICAȚIE!

Aici nu se poate introduce orice valoare a temperaturii. Stau la dispoziție numai temperaturile din timpul zilei și din timpul nopții setate din fabrică, pe care le puteți însă schimba la capitolul "Setarea temperaturii din încăpere".

Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, noua secvență este memorată automat ca "Program Propriu" și număr circuit de încălzire (aici "2"). Noul dvs. program "Propriu" poate fi apelat prin apăsarea tastei **PROG** și rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

15 Introducerea noului program de apă caldă menajeră

Prepararea apei calde menajere se poate realiza fie conform setării din fabrică "Alegere program în funcție de circuitele de încălzire", fie potrivit noului dvs. program "Alegere program Propriu ACM".

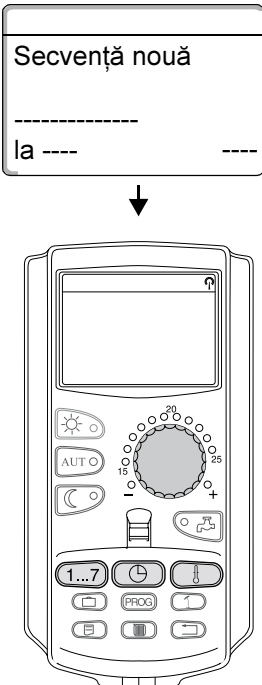
Dacă pregătirea apei calde menajere nu trebuie făcută în dependență de circuitul de încălzire, se poate introduce un program nou propriu, de apă caldă menajeră:

Exemplu:
În zilele lucrătoare trebuie pregătită apă caldă menajeră de la ora 6:30 la 9:00.













Reglajul din fabrică:

"Alegere program în funcție de circuitele de încălzire": Prepararea apei calde menajere începe automat cu 30 minute înaintea celei mai matinale secvențe a tuturor circuitelor de încălzire din aparatul de reglare și se termină odată cu oprirea ultimului circuit de încălzire.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Alegerea programului pentru circuitul de încălzire "Apă caldă".</p> <p>Introducere secvență.</p>		<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Aici: "Apă caldă".</p> <p>Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.</p> <p>Aici: Alegere program "nou".</p> <p>După pașii 1 și 2 pe display apare "nou".</p> <p>INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>








Introducerea primei secvențe

(luni – duminică, ora 6:30, pornire pregătire apă caldă)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "luni – duminică").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Zilele pot fi alese separat sau poate fi ales un interval de mai multe zile:- –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "6:30").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 06:30 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește spre dreapta până se afișează "pornit".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 06:30 pornit </div>	<p>Valoarea de modificat se aprinde cu intermitență.</p> <p>Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, se memorează noua secvență automat ca "Program Propriu ACM" și alegere circuit de încălzire "Apă caldă". Această memorare nu se afișează pe display. Apare "Secvență nouă" pentru următoarea secvență.</p>

Introducerea celei de a doua secvențe

(luni – duminică, ora 9:00, oprire pregătire apă caldă)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită- (aici "luni – duminică").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> Secvență nouă luni - duminică la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Zilele pot fi alese separat sau se poate alege un interval de mai multe zile: -luni – joi -luni – vineri -sâmbătă – duminică -luni – duminică</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "9:00").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Secvență nouă luni - duminică la 09:00 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>



Se apasă tasta/se menține apăsată.



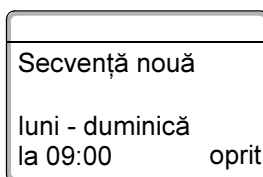
Se rotește butonul spre stânga până se afișează "oprit".



Se eliberează tasta pentru a se memora datele.



Întoarcere la afișajul standard.



Valoarea de modificat se aprinde cu intermitență.

Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, este memorată noua secvență automat ca "Program Propriu ACM" și alegere circuit de încălzire "Apă caldă". Această memorare nu se afișează pe display. Apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.

Pregătirea apei calde menajere se face acum conform "Program Propriu ACM". "Program Propriu ACM" poate fi apelat prin apăsarea tastei **PROG** și rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).

16 Introducere program nou pompă de recirculare

Pompa de recirculare poate funcționa fie conform setării din fabrică "Alegere program în funcție de circuitul de încălzire", fie potrivit noului dvs. program "Alegere program Propriu ZP".

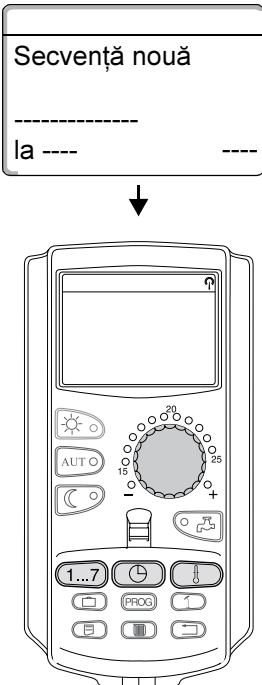

Dacă pompa de recirculare nu trebuie să funcționeze în dependență de circuitul de încălzire, se poate introduce un program nou, propriu, al pompei de recirculare:

Exemplu:
În zilele lucrătoare pompa de recirculare trebuie să funcționeze de la ora 6:30 până la 9:00.













Reglajul din fabrică:

"Alegere program în funcție de circuitul de încălzire": Pompa de recirculare pornește automat cu 30 minute înaintea celei mai matinale secvențe a tuturor circuitelor de încălzire din aparatul de reglare și se oprește odată cu deconectarea ultimului circuit de încălzire.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Alegere circuit de încălzire.</p> <p>Alegerea programului standard pentru circuitul de încălzire "Circulație".</p>		<p>Vezi "Alegerea circuitului de încălzire" la pagina 24.</p> <p>Aici: "Circulație".</p> <p>Vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48.</p> <p>Aici: Alegere program "nou".</p>
<p>Introducere secvență.</p>		<p>După pașii 1 și 2 pe display se afișează "nou".</p> <p>INDICAȚIE!</p> <p> Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p>











Introducerea primei secvențe

(luni – duminică, ora 6:30, pornire pompă)

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "luni – duminică").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">  INDICAȚIE! Zilele pot fi alese separat sau poate fi ales un interval de mai multe zile: –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică </div>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "6:30").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 06:30 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul spre dreapta până se afișează "pornit".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 06:30 pornit </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Valoarea de modificat se aprinde cu intermitență.</p> <p>Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, este memorată noua secvență automat ca "Program Propriu ZP" și alegere circuit de încălzire "Circulație". Această memorare nu se afișează pe display. Apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p>

Introducerea celei de a doua secvențe


(luni – duminică, ora 9:00, oprire pompă)

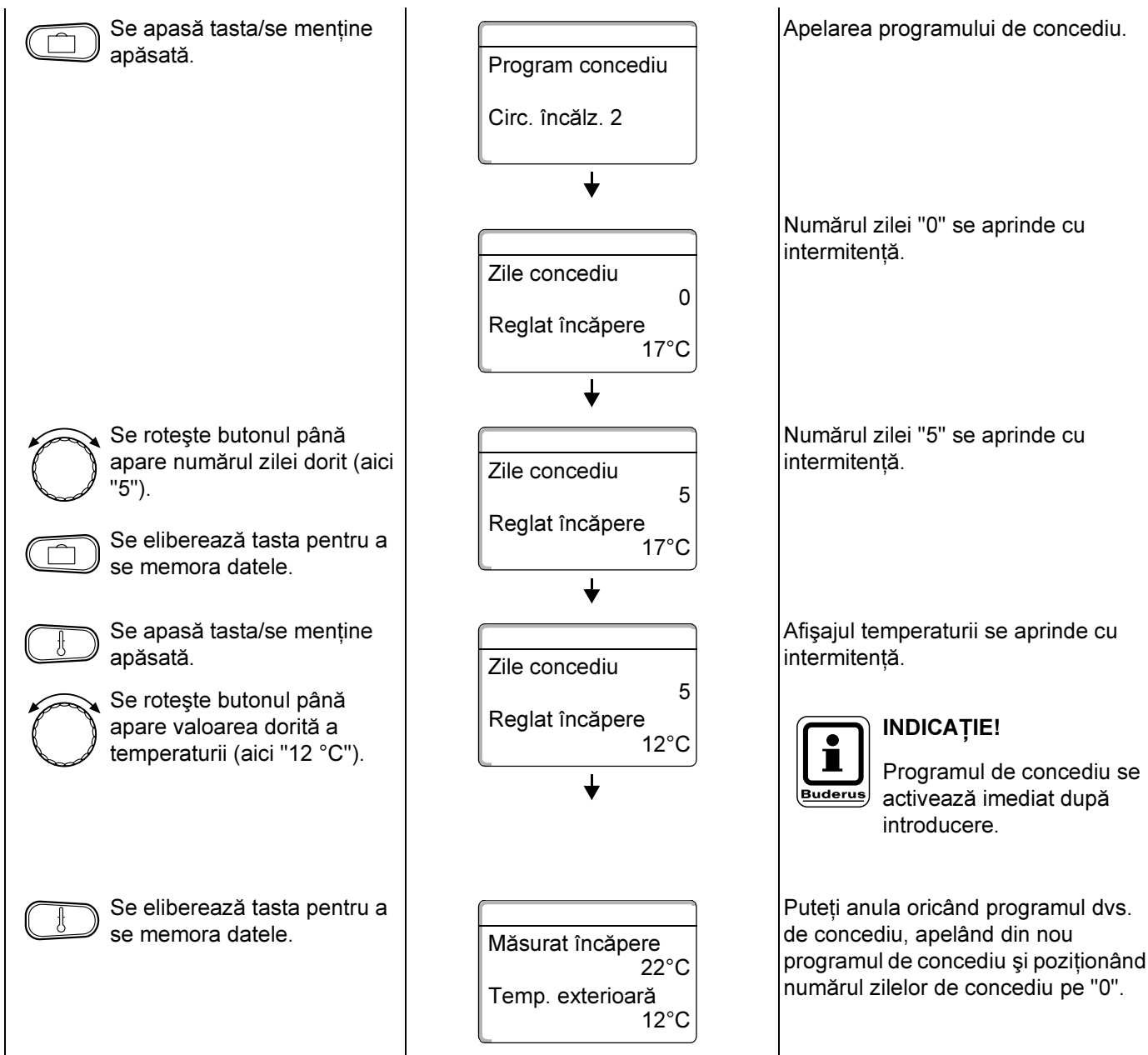
Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ziua dorită (aici "luni – duminică").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă ----- la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la --- ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Pe display apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p> <p>Afișajul zilei se aprinde cu intermitență.</p> <p> INDICAȚIE! Zilele pot fi alese separat sau poate fi ales un interval de mai multe zile: –luni – joi –luni – vineri –sâmbătă – duminică –luni – duminică</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul până la ora dorită (aici "9:00").</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 09:00 ---- </div> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>Afișajul orei se aprinde cu intermitență.</p>
<p> Se apasă tasta/se menține apăsată.</p> <p> Se rotește butonul spre stânga până se afișează "oprit".</p> <p> Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secvență nouă luni - duminică la 09:00 oprit </div>	<p>Valoarea de modificat se aprinde cu intermitență.</p> <p>Abia după setarea tuturor celor 3 date (zi/oră/temperatură) ale noii secvențe, este memorată noua secvență automat ca "Program Propriu ZP" și alegere circuit de încălzire "Circulație". Această memorare nu este afișată pe display. Apare "Secvență nouă" pentru noua secvență.</p>



Întoarcere la afișajul standard.

Pompa de recirculare funcționează acum conform "Program Propriu ZP".

Programul "Program Propriu ZP" poate fi apelat prin apăsarea tastei  și rotirea butonului (vezi "Alegerea programului pentru un circuit de încălzire" la pagina 48).



INDICAȚIE!

Dacă apa caldă este preparată în funcție de circuitele de încălzire, (Programator: "Alegere program în funcție de circuitele de încălzire") și toate circuitele de încălzire sunt în program de concediu, prepararea apei calde și circulația sunt deconectate automat. Introducerea unui alt program de concediu pentru ACMnu este posibilă.





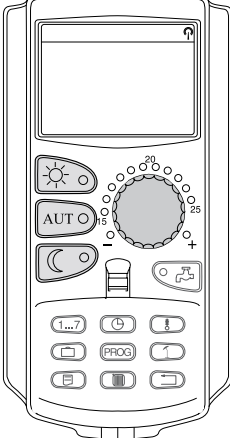






INDICAȚIE!

Dacă apa caldă este preparată după propriul program ("Alegere program Propriu ACM"), poate fi introdus un program separat de apă caldă. În timpul programului de concediu pentru apă caldă, pompa de recirculare este deconectată automat.

17.2 Întreruperea programului de concediu și reluarea acestuia

Programul de concediu poate fi întrerupt oricând, fiind posibilă încălzirea la temperatura setată din timpul zilei sau nopții.

Acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p> Se apasă tasta.</p> <p> Reluarea programului de concediu întrerupt.</p> <p> Se apasă tasta.</p> <p> Reluarea programului de concediu întrerupt.</p>	 <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Măsurat încăpere 22°C</p> <p>Temp. exterioară 12°C</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Reglat încăpere 21°C</p> <p>regim zi</p> </div> <p style="text-align: center;">↓</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Reglat încăpere 17°C</p> <p>regim noapte</p> </div>	<p> INDICAȚIE! Elementele marcate cu culoarea gri au fost folosite pentru această funcție.</p> <p>Când un circuit de încălzire funcționează în regim de concediu, se aprinde numai LED ul tastei Automat .</p> <p>Regim continuu de zi.</p> <p>Programul de concediu poate fi întrerupt în orice moment cu tasta . În acest caz, se încălzește la temperatura setată din timpul zilei (vezi capitolul "Setarea temperaturii din încăpere").</p> <p>Regim continuu de noapte.</p> <p>Programul de concediu poate fi întrerupt în orice moment cu ajutorul tastei . În acest caz, se încălzește la temperatura setată din timpul nopții (vezi capitolul "Setarea temperaturii din timpul nopții").</p>

18 Corecția senzorului de temperatură din încăpere



INDICAȚIE!

Această funcție este posibilă numai dacă MEC 2 este montat în încăpere.



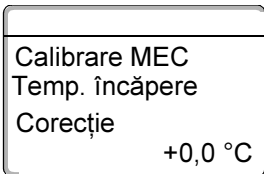



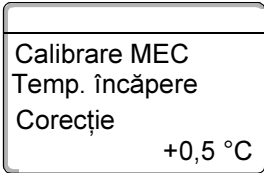
Dacă temperatura din încăpere afișată pe display diferă de temperatura măsurată în încăpere cu un termometru, valorile se pot echivala cu "Calibrare MEC".

Setarea din fabrică este 0 °C.

Domeniul de reglaj începe de la +5 °C până la -5 °C.
De ex.

Temperatura afișată a încăperii 22 °C

Temperatura măsurată a încăperii 22,5 °C.

A acțiune	Afișaje/Display	Observații/Indicații
<p>Se deschide capacul.</p>  <p>+</p>  <p>Se apasă simultan tastele, apoi se eliberează.</p>		<p>Pe display apare "Calibrare MEC".</p>
 <p>Se apasă tasta/se menține apăsată.</p>  <p>Se rotește butonul până la valoarea dorită (aici "0,5 °C").</p>  <p>Se eliberează tasta pentru a se memora datele.</p>		<p>Valoarea de modificat se aprinde cu intermitență.</p> <p>Pe display se afișează temperatura corectată a încăperii de 22,5 °C.</p>

19 Testul gazelor de evacuare pentru cazanul mural

Vă recomandăm realizarea testului de gaze arse o dată pe an prin intermediul unui specialist (coșar), pentru a menține pierderile la gaze arse la nivel cât mai mic.

Aveți în vedere prescripțiile locale în vigoare de emisie a gazelor de evacuare.

Testul de gaze arse este realizat la cazan (vezi documentele tehnice ale cazanului).

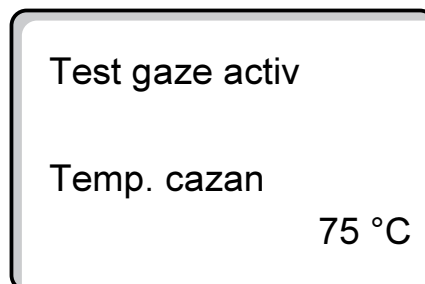


Avertizare!
Pericol de opărire!

În timpul testului gazelor de evacuare și după apare pericolul de opărire.

Dacă circuitul de apă caldă nu dispune de o vană cu trei căi reglabilă printr-un termostat, locatarul nu trebuie să utilizeze, în timpul testului gazelor de evacuare, apă caldă neamestecată cu cea rece!

În timpul testului gazelor de evacuare pe MEC 2 apare afișajul din dreapta.



20 Încălzire economică

Tehnica de reglare Buderus vă garantează un confort optim cu multe posibilități tehnice printr-un consum redus de energie și o deservire simplă.

Dacă respectați următoarele indicații, veți economisi energie, bani și veți proteja mediul înconjurător:

- La prima punere în funcțiune specialistul trebuie să parcurgă în amănunt instrucțiunile legate de aparatul de reglare. Dacă ceva este neclar, puteți întreba.
- Parcurgeți instrucțiunile de utilizare a instalației de încălzire.
- Adaptați instalația dvs. de încălzire la particularitățile casei.
- Dispuneți efectuarea periodică a lucrărilor de întreținere la instalația dvs. de încălzire.
- În perioada rece, aerisiți repede și eficient. Astfel evitați răcirea încăperilor.
- Verificați reglajele ventilelor termostactice în fiecare cameră.
- Temperatura apei calde și cea a încăperii nu trebuie să fie mai mare decât este necesar.

Corespund timpilor de comutare presetați (regim de zi și de noapte) ai încălzirii și preparării apei calde menajerecerințelor dvs.?

- Corectați programul standard în conformitate cu dorințele dvs.
- Folosiți posibilitățile de reglare ale comutării regim vară/iarnăși în perioada de tranziție.
- Evitați trecerea prea frecventă de la o temperatură la alta pentru încălzire și preparare apă caldă.
- Toate corecturile temperaturii sunt active după o anumită perioadă de timp. Corectați reglajele dvs. imediat în ziua următoare dacă modificările nu au rezultatul dorit.
- Un climat plăcut în încăperea nu depinde numai de temperatură, ci și de umiditatea aerului. Cu cât aerul este mai uscat, cu atât senzația de răcoare în încăperea este mai pregnantă. Cu plante de apartament puteți îmbunătăți umiditatea aerului.

21 Deranjamente și remedieri

Deranjamentele se înlătură imediat prin intermediul unui specialist.

Se înștiințează telefonic firma de specialitate privind erorile întâlnite.

Reglați comutatoarele de pe module corespunzător capitoului "Funcționare în caz de deranjamente".

În cazul deranjamentelor cazanelor murale trebuie citite cărțile tehnice ale cazanelor.

Deranjamentele instalației dvs. sunt afișate pe display ul unității de comandă MEC 2.

Pot apare următoarele deranjamente, în măsura în care aparatul de reglare este echipat cu modulele corespunzătoare:

- Cazan	Senzor extern
- Circuit de încălzire x	Senzorul pentru tur
- Apă caldă	Senzor apă caldă
- Apă caldă	rămâne rece
- Apă caldă	Dezinfecție termică
- Circuit de încălzire x	Telecomandă
- Circuit de încălzire x	Comunicație
- Cazan x	Stadiul arzător y
- Circuit de încălzire x	Mesaj eroare pompă
- Sistem bus	Ecobus nu recepționează
- Sistem bus	Nici un master
- Sistem bus	Conflict de adrese
- Adresă	Conflict loc 1
- Adresă	Conflict loc 2
- Adresă	Conflict loc A
- Adresă	Modul fals loc 1
- Adresă	Modul fals loc 2
- Adresă	Modul fals loc A
- Adresă	Modul necunoscut loc 1
- Adresă	Modul necunoscut loc 2
- Adresă	Modul necunoscut loc A

- Apă caldă	Anod inert
- Apă caldă	Intrare deranjament
- Circuit de încălzire x	In regim manual
- Apă caldă	In regim manual
- Apă caldă	Pompă circuit primar în regim manual
- Apă caldă	Pompă circuit secundar în regim manual
- Apă caldă	Senzor.schim.căld
- Apă caldă	Senzor oprit
- Apă caldă	Senzor pornit
- Cazan (x)	Nici o legătură
- Butelie de egalizare	Senzorul pentru tur
- Cazan x	Vană cu trei căi

Înlăturarea erorilor

Înștiințare MEC 2	Efect	Remediere
Apa nu se încălzește (la prepararea apei calde prin intermediul Logamatic 41xx).	Apa caldă este prea rece.	Poziționați comutatorul de funcționare pentru apa caldă de la modulele ZM 424, FM 441 sau FM 445 pe regim manual. Se înștiințează firma de specialitate.
Deranjament telecomandă	Aparatul de reglare funcționează cu valorile din urmă setate la telecomanda MEC 2.	Se înștiințează firma de specialitate.
Deranjament senzor exterior Deranjament senzor de tur	Încălzirea se realizează totuși la temperaturi mai mari și asigură aprovizionarea cu căldură.	Se înștiințează firma de specialitate. Comunicați firmei de specialitate ce senzor de temperatură este defect.
Deranjament senzor de tur	Poate să devină prea cald.	Reglați manual vana de amestec. Se înștiințează firma de specialitate.
Deranjament senzor tur la butelia de egalizare	Aprovizionarea cu mai puțină sau mai multă căldură.	Se înștiințează firma de specialitate.
Deranjament comunicație circuit de încălzire x	Nu există comunicație a unui BFU cu aparatul de reglare.	Eventual telecomandă defectă. Se înștiințează firma de specialitate.
Stadiu cazan 1 Deranjament arzător y	Devine rece.	Încercați să înlăturați deranjamentul la cazan (vezi documentația tehnică la cazane murale).
Deranjament senzor apă caldă (preparare apă caldă prin intermediul aparatului Logamatic 41xx)	Dacă senzorul de apă caldă este defect, din motive de siguranță nu se mai prepară apă caldă.	Se înștiințează firma de specialitate.
Apă caldă Deranjament Senzor schim.căld Deranjament senzor pornit Deranjament senzor oprit (la prepararea apei calde prin intermediul FM 445)	Dacă senzorul de apă caldă este defect, din motive de siguranță nu se mai realizează apă caldă.	Se înștiințează firma de specialitate.
Circuit de încălzire x in regim manual	Pompele, elementele de reglaj etc. Funcționează manual în funcție de poziționările comutatorului.	Comutatorul a fost pus pe regim manual (pentru lucrări de întreținere sau pentru înlăturarea erorilor). După eventualele înlăturări ale erorilor poziționați comutatorul manual din nou pe "AUT".
Cazan x Nici o legătură Deranjament	Devine rece.	Conectați cazanul în regim manual. Se înștiințează firma de specialitate.

22 Funcționarea în caz de avarie



ATENȚIE!

Nu se deschide niciodată aparatul de reglaj. Nu încercați să separați componentele.

22.1 Funcționarea în caz de necesitate

La întreruperea curentului, aparatul de reglare dispune de un regim în caz de avarie. La regimul în caz de avarie funcționează toate pompele, iar vanele sunt fără tensiune. Puteți realiza reglajul manual. Înștiințați în acest caz firma de specialitate.

22.2 Regim de încălzire prin comutatorul manual

În cele mai multe cazuri, deranjamentele la MEC 2 sunt afișate, în măsura în care acestea sunt prezente la aparatul de reglare.

Informați firma de specialitate despre deranjamentele afișate pe display ul MEC 2, respectiv codul în caz de deranjament la cazanul mural. Pe baza datelor dvs., firma de specialitate poate realiza ce deranjamente sunt și le poate înlătura.


Dacă nu puteți anunța imediat firma de specialitate, puteți realiza prin intermediul comutatorului un regim manual de funcționare.



ATENȚIE!




Dacă este instalată o încălzire în pardoseală: Înainte de a funcționa instalația de încălzire, trebuie controlat reglajul temperaturii cazanului. Dacă temperatura nu este reglată corect, se poate realiza supraîncălzirea.

Pe aparatul de reglare și pe module se găsesc comutatoare pentru regimul manual de funcționare.

În poziția  pompa este pusă în funcțiune. Vana este fără curent și poate fi setată manual.

Regim manual Logamatic 4111

Înainte de a întreprinde reglaje la regimul manual, verificați reglajele la fiecare modul în ceea ce privește eventualele setări greșite. Dacă există un deranjament la reglaj, puteți realiza temporar încălzirea prin regim manual.

- Conectarea aparatului de reglare de la comutatorul (Fig. 1, **Poz. 1**) de funcționare.
- Circuit de încălzire 1 (+ apă caldă) (Fig. 1, **Poz. 3**) de la comutator
poziționare manual  respectiv .
- Circuit de încălzire (Fig. 1, **Poz. 2**) de la comutator
poziționare manuală pe .
- Se setează regulatorul temperaturii apei din cazan pe temperatura dorită.

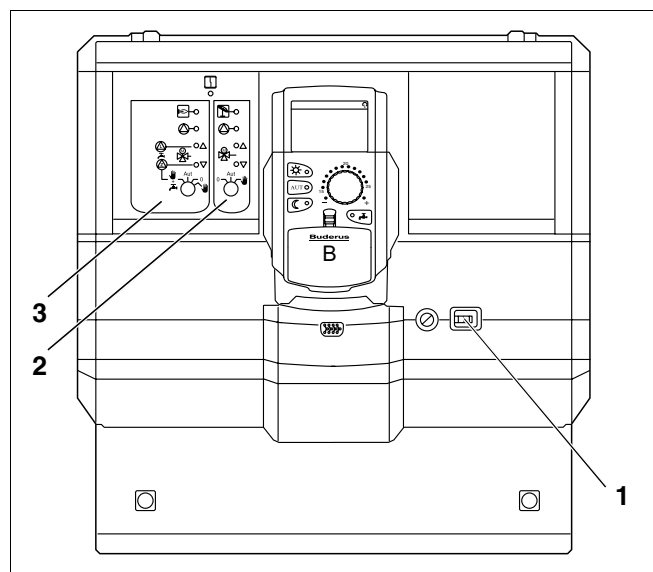
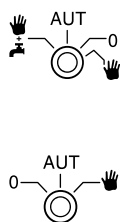



Fig. 1 Logamatic 4111



AVERTIZARE! Pericol de opărire!

Aveți grijă ca temperatura apei să nu fie prea mare!

Aceasta este comandată printr un regulator de temperatură de la cazanul de încălzire.

- Realizarea "Testului de gaze arse" .



ATENȚIE!

Circuitele cu vană de amestec nu trebuie să fie închise complet din cauza siguranței în funcționarea instalației.

În caz de deranjament anunțați imediat o firmă de specialitate. Aceasta realizează servicii de specialitate. Comunicați firmei erorile de la telecomanda MEC, respectiv codul de eroare al cazanului.

Vana circuitului de încălzire se decuplează manual, se poziționează în direcția mai cald sau mai rece, până când este atinsă temperatura dorită în încăperea.

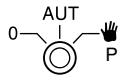
Regim manual Logamatic 4116

Înainte de a întreprinde reglaje la regimul manual, verificați reglajele la fiecare modul în ceea ce privește eventualele setări greșite. Dacă există un deranjament la reglaj, puteți realiza temporar încălzirea prin regim manual.

- Conectarea aparatului de reglare de la comutatorul (Fig. 2, **Poz. 1**) de funcționare.

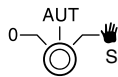
- Circuitul primar (Fig. 2, **Poz. 2**) la comutator

Poziționare  manuală.
P



- Circuit secundar (Fig. 2, **Poz. 3**) la comutator

Poziționare  manuală.
S



- Poziționarea regulatorului temperaturii apei din cazan pe temperatura dorită.

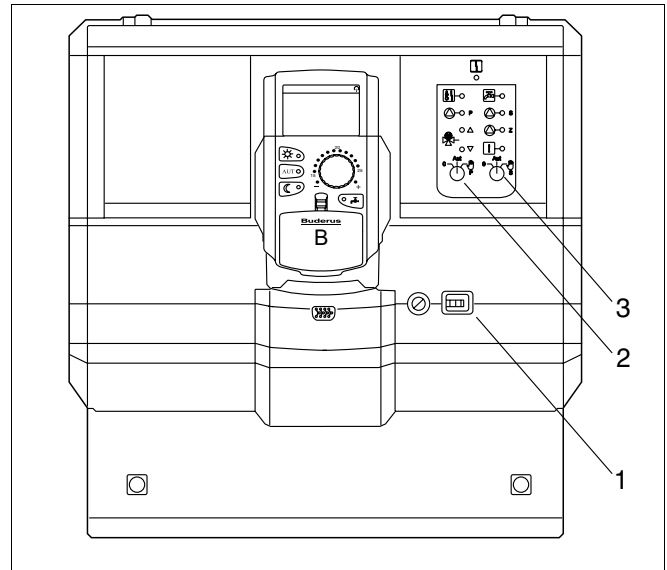



Fig. 2 Logamatic 4116



AVERTIZARE! Pericol de opărire!

Aveți grijă ca temperatura apei să nu fie prea mare!

Aceasta este comandată printr-un regulator de temperatură de la cazanul de încălzire.

- Realizarea "Testului de gaze arse" .



ATENȚIE!

Circuitele cu vană de amestec nu trebuie să fie închise complet din cauza siguranței în funcționarea instalației.

23 Înlăturarea simplă a deranjamentelor

Dacă încăperile, respectiv apa sunt reci și totuși nu este afișat nici un mesaj de eroare, cauza poate fi o setare greșită.

Observație	Cauze posibile	Măsuri
Aparat de reglare și cazan de încălzire scoase din funcțiune?	<ul style="list-style-type: none"> – Comutator pe "Oprit". – Fără tensiune 	<ul style="list-style-type: none"> – Comutator pe "Pornit". – Controlul siguranței. – Comutator în caz de avarie pe "Pornit".
MEC scos din funcțiune.	<ul style="list-style-type: none"> – MEC nu este corect inserat? (Probleme la contacte) 	<ul style="list-style-type: none"> – MEC corect inserat.
Cameră răcoroasă.	<ul style="list-style-type: none"> – Valoarea reală în încăpere nu este afișată corect pentru circuitul de încălzire corespunzător. – Reglajul se găsește în regim economic de încălzire. – Controlați valoarea nominală în încăpere. – Aprovizionarea cu apă caldă funcționează prea mult. – Senzorul de temperatură nu este corect calibrat. 	<ul style="list-style-type: none"> – Verificarea alocării circuitelor de încălzire. – Controlați, respectiv modificați ora și programul de încălzire. – Corectați valoarea nominală în încăpere. – Controlați prepararea apei calde. – Calibrarea senzorului.
Apă rece (la prepararea apei calde prin Logamatic 4111, 4116).	<ul style="list-style-type: none"> – Valoarea nominală a apei calde nu este corect setată. – Programul de comutare nu este corect setat. 	<ul style="list-style-type: none"> – Corectare valoare nominală apă caldă. – Reprogramarea programului de comutare.

24 Protocol setare

Valori pentru funcționare

	Setări	Setare din fabrică	Reglaj
Programe preinstalate din fabrică	Familie Dimineața Seara Înainte de amiază După amiază Amiază Celibatar Vârștnici Nou	Familie	
Apă caldă	30 °C - 60 °C	60 °C	
Comutator vară / iarnă	10 °C - 30 °C permanent vară permanent iarnă	17 °C	
Temperatura din încăpere ziua	11 °C - 30 °C	21 °C	
Temperatura din încăpere noaptea	2 °C - 29 °C	17 °C	
Temperatura din încăpere în concediu	10 °C - 30 °C	17 °C	

25 Index

A	
Afișaj standard	27
Afișarea deranjamentelor	84
Apă caldă	36
Arzător	11
C	
Circ.încălz. MEC	10
Comutare vară/iarnă	23
Comutator regim manual	85
Corecție senzor	81
D	
Data	28
Deranjamente	84
F	
FM 441	14
FM 442	16
FM 445	18
FM 452	20
FM 454	20
Funcțiile circuitului de apă caldă menajeră	13, 15, 19
Funcțiile de circuit de încălzire	13, 15, 17, 19, 21
Funcționare continuă	39
Funcționarea în caz de avarie	86
Funcționarea în caz de necesitate	86
I	
Încălzire economică	83
Înlăturarea erorilor	85
Inserare modul	7, 11
Interval de funcționare continuă	42
M	
Modificarea	23
Modul pentru arzător, circuit de încălzire și apă caldă menajeră	11
O	
Ora	28
P	
Parametrii de funcționare	26, 90
Program apă caldă menajeră	70
Program concediu	78
Program de încălzire	63
Program standard	47
Protocol setare	90
Punerea	22
Punerea în funcțiune	22
R	
Reglarea temperaturii încăperii	22
S	
Scoatere din funcțiune	22
Secvență	49, 71, 72
Secvență de comutare	63
Secvență de conectare	57, 60
Secvență de deconectare	57, 60
Senzorul pentru tur	85
Setare din fabrică	47, 90
Stări de funcționare	23
T	
Telecomandă	35
Temperatură apă caldă menajeră	23
Temperatura din încăpere-noaptea	32, 34
Temperatura din încăpere-ziuă	30, 33
Temperatura încăperii din timpul zilei	22
Temperatura încăperii, afișată	81
Temperatura măsurată a încăperii	81
Testul gazelor de evacuare	82
Timpi de comutare	83
Z	
ZM 424	12

Firma specializată în instalații de încălzire:

Buderus

H E I Z T E C H N I K

Buderus Heiztechnik GmbH, 35573 Wetzlar

<http://www.heiztechnik.buderus.de>

E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de